



中国中煤能源股份有限公司

CHINA COAL ENERGY COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
股份代號: 01898



中期報告

2011



目錄

2	主要業務數據概覽
4	主要財務數據概覽
7	董事長致辭
10	管理層對財務狀況及經營成果的 討論與分析
26	業務表現
34	投資者關係
37	公司治理
43	重大事項披露
54	核數師報告
55	簡明合併中期資產負債表
57	簡明合併中期利潤表
58	簡明合併中期綜合收益表
59	簡明合併中期權益變動表
60	簡明合併中期現金流量表
62	簡明合併中期財務信息附註
101	公司資料
103	釋義

註： 在本報告中，除非內文另有所指外，所有財務指標均以人民幣為單位。

主要業務數據概覽

項目	2011年1-6月	2010年1-6月	變化比率%
一、煤炭業務(萬噸)			
商品煤產量	5,191	4,875	6.5
商品煤銷量	6,507	5,933	9.7
其中：自產商品煤銷量	5,013	4,616	8.6
二、煤焦化業務(萬噸)			
焦炭產量	103	111	-7.2
焦炭銷量	135	127	6.3
其中：自產焦炭銷量	102	109	-6.4
三、煤礦裝備業務			
煤礦裝備產值(億元)	43.8	38.6	13.5
煤礦裝備產量(萬噸)	19.9	16.2	22.8

商品煤產量(萬噸)	2011年1-6月	2010年1-6月	變化比率%
平朔礦區	4,035	3,871	4.2
大屯礦區	392	428	-8.4
離柳礦區	115	106	8.5
東坡煤礦	350	161	117.4
南梁煤礦	84	105	-20.0
朔中公司	302	111	172.1
大中公司	152	170	-10.6
合計	5,191	4,875	6.5

註：本公司商品煤存在內部交易量，其中2011年1-6月239萬噸，2010年同期77萬噸。

主要業務數據概覽

煤礦裝備產值(億元)	2011年1-6月	2010年1-6月	變化比率%
輸送設備	17.3	13.9	24.5
支護設備	13.9	14.0	-0.7
掘進機	3.8	3.5	8.6
採煤機	3.8	3.4	11.8
礦用電機	5.0	3.8	31.6
合計	43.8	38.6	13.5

商品煤銷售量(萬噸)	2011年1-6月	2010年1-6月	變化比率%
(一) 自產煤內銷	4,979	4,543	9.6
按區域：			
華北	2,205	1,213	81.8
華東	2,053	1,766	16.3
華南	704	625	12.6
東北	—	37	-100.0
其他	17	902	-98.1
按煤種：			
動力煤	4,910	4,490	9.4
焦煤	69	53	30.2
按合約：			
長約	2,782	3,140	-11.4
現貨	2,197	1,403	56.6
(二) 自產煤出口	34	73	-53.4
按區域：			
台灣地區	22	58	-62.1
韓國	3	12	-75.0
日本	9	3	200.0
其他	—	—	—
按煤種：			
動力煤	34	73	-53.4
焦煤	—	—	—
按合約：			
長約	34	72.3	-53.0
現貨	—	0.3	-100.0
(三) 買斷貿易	1,325	1,123	18.0
其中：			
自營出口	3	1	200.0
國內轉銷	1,188	1,008	17.9
進口貿易	134	107	25.2
轉口貿易	—	7	-100.0
(四) 出口代理	169	194	-12.9
合計	6,507	5,933	9.7

主要財務數據概覽

簡明合併中期資產負債表摘要

單位：億元

項目	於2011年 6月30日	於2010年 12月31日	變化比率%	財務報表 附註
資產	1,312.94	1,229.36	6.8	
其中：				
物業、廠房及設備	482.33	464.18	3.9	附註7
礦業權	175.30	186.11	-5.8	附註8
對聯營公司的投資	46.88	39.95	17.3	
存貨	65.94	62.15	6.1	附註9
應收賬款及應收票據	79.64	70.06	13.7	附註10
初始存款期超過3個月 的定期存款	125.65	46.24	171.7	附註12
現金及現金等價物	118.06	229.22	-48.5	附註12
權益	904.63	863.38	4.8	
其中：				
本公司股東應佔權益	775.70	740.48	4.8	
非控制性權益	128.93	122.90	4.9	
負債	408.31	365.98	11.6	
其中：				
長期借款	91.26	107.16	-14.8	附註14
關閉、復墾及環境成本撥備	9.15	8.88	3.0	附註18
應付賬款及應付票據	84.10	92.54	-9.1	附註16
應付稅金	16.25	16.51	-1.6	

主要財務數據概覽

簡明合併中期利潤表摘要

單位：億元

項目	截至2011年 6月30日 止6個月	截至2010年 6月30日 止6個月 (經重述)	變化比率%	財務報表 附註
收入	417.67	350.90	19.0	附註6
銷售成本	317.41	260.73	21.7	
毛利	100.26	90.17	11.2	
經營利潤	80.65	76.69	5.2	
稅前利潤	80.90	76.84	5.3	
本期利潤	61.01	57.12	6.8	
本公司股東應佔利潤	55.98	51.95	7.8	
歸屬於本公司股東的每股 基本盈利(元)	0.42	0.39	7.7	

分部經營業績摘要(截至2011年6月30日止6個月及於2011年6月30日)

單位：億元

項目	煤焦化 煤礦裝備				未分配 項目	抵銷	合計
	煤炭業務	業務	業務	其他業務			
收入	340.23	27.53	38.99	21.01	—	-10.09	417.67
其中：對外交易收入	338.93	27.53	32.89	18.32	—	—	417.67
經營利潤/(損失)	78.92	0.73	3.46	0.26	-2.04	-0.68	80.65
稅前利潤/(損失)	77.39	0.65	3.20	-0.14	0.36	-0.56	80.90
資產	749.59	76.68	100.86	50.96	358.14	-23.29	1,312.94
負債	257.28	8.22	41.61	33.44	89.74	-21.98	408.31

主要財務數據概覽

簡明合併中期現金流量表摘要

單位：億元

項目	截至2011年 6月30日止6個月	截至2010年 6月30日止6個月
經營活動產生的現金淨額	59.18	48.78
投資活動所用的現金淨額	-174.33	-49.55
融資活動產生的現金淨額	8.76	1.11
現金及現金等價物(減少)/增加淨額	-106.39	0.34
期初現金及現金等價物	229.22	126.28
劃分至持有待售的資產而影響的現金及現金等價物減少	-4.67	—
匯兌(損失)/收益淨額	-0.10	0.01
期末現金及現金等價物	118.06	126.63

將本期稅前利潤調整為經營活動產生的淨現金調節表

單位：億元

項目	截至2011年 6月30日止6個月	截至2010年 6月30日止6個月 (經重述)
稅前利潤	80.90	76.84
調整		
折舊及攤銷	18.00	16.78
出售物業、廠房及設備收益	-0.12	-0.11
應收款項、長期股權投資、物業、廠房及設備減值準備	0.62	1.16
應佔聯營及合營公司利潤	-0.35	-0.16
匯兌損失淨額	0.22	0.51
處置長期股權投資收益	—	-0.06
利息、股利收入	-2.58	-2.77
利息費用	2.40	2.09
負商譽	—	-2.78
營運資金變動	-15.74	-31.35
員工福利撥備的減少	-0.25	-0.29
關閉、復墾及環境成本撥備的增加	0.11	0.30
經營活動產生的現金流入淨額	83.21	60.16

董事長致辭



尊敬的各位股東：

今年以來，中國經濟保持平穩較快增長，經濟結構進一步優化，宏觀調控正在取得積極成效。國內煤炭市場運行基本平穩，產銷量保持較快增長，市場需求旺盛，供需總體平衡，煤炭價格高位回穩。中煤能源抓住市場機遇，科學安排生產，全力組織外運，突出抓好產運銷銜接，圓滿完成了上半年生產經營目標。我謹代表公司董事會，欣然向各位股東呈報2011年中期經營業績。

董事長致辭

上半年，本集團經營業績創歷史同期最好水平。實現商品煤產量5,191萬噸，同比增加316萬噸，增長6.5%。實現煤炭銷售量6,507萬噸，同比增加574萬噸，增長9.7%。其中，自產商品煤銷售量5,013萬噸，同比增加397萬噸，增長8.6%。本集團實現經營收入417.67億元，同比增長19.0%；實現稅前利潤80.90億元，同比增長5.3%。本公司股東應佔利潤55.98億元，同比增長7.8%；每股基本盈利0.42元，同比提高0.03元。

煤炭產銷保持旺盛增長勢頭。平朔礦區克服地質條件變化等困難，合理組織生產接續，煤炭產量保持較快增長。一季度，公司全力組織晉北煤炭增產搶運，加強產運銷和路港銜接，完成煤炭外運量1,911萬噸，同比增加199萬噸，實現了增量增效。二季度，積極協調有關部門，克服大秦線檢修影響，煤炭外運量繼續保持較高水平。公司緊盯環渤海動力煤價格走勢，及時調整現貨價格，增加現貨銷售量，自產煤內銷現貨銷售比例同比提高13.2個百分點。努力優化商品煤結構，提高優質煤比例，提高產品附加值，在滿足客戶個性化需求的同時，產品效益進一步增加。

公司大基地建設全面展開，繪就發展美好藍圖。小回溝煤礦、中天合創公司二甲醚等項目核准工作進入最後階段。東露天煤礦、禾草溝煤礦、張煤機產業園、圖克化肥等重點項目建設有序推進，相關項目的資源配置事宜亦取得階段性重要成果。公司積極推進山西臨汾晉昶煤礦、禹碩煤礦的收購工作，未來可獲取焦煤資源1.76億噸；與大型電力企業合作開發內蒙古呼吉爾特礦區沙拉吉達井田，未來可增加優質動力煤資源16.6億噸。

公司治理和決策水平不斷改進，運行效率得到提高。上半年圍繞提升經營業績，全面梳理各項工作任務，深入查找管理短板，強化整改和落實執行。不斷完善內控體系建設，堵塞管理漏洞，風險管控能力進一步增強。加快理順產權關係，華晉公司股權調整方案通過各方董事會審議，分立協議已經簽訂。積極拓寬融資渠道，公司150億元中期票據發行申請順利通過評審，已獲得正式註冊，即將擇機發行，為大基地建設提供有力資金支持。持續提升科技創新能力，成立了煤化工研究院，為發揮資源優勢及產業優勢搭建了科技創新平台。

公司牢固樹立「安全為天，生命至尊」的安全生產理念，持續強化環境、素質、責任三項建設，積極應用科技創新成果，編製並實施高於行業和國家標準的《安全高效現代化礦井技術標準》，安全和環保投入逐年加大，實現了礦區與區域經濟、自然環境、社會環境的協調發展。上半年本集團煤炭生產百萬噸死亡率0.012，創造了新的安全生產紀錄。

當前，世界經濟緩慢復蘇，全球通脹壓力不斷增大，歐洲債務危機繼續發酵。中國經濟增速放緩，物價上漲，通脹壓力增加。雖然中國政府加大宏觀調控力度，多次調高存貸款利率，物價過快上漲有望得到控制，但不穩定不確定因素仍然較多。從煤炭行業看，煤炭生產銷售較快增長，環渤海指數連續十幾周上漲後緩慢回落，經濟增速放緩對煤炭行業的影響將有所體現。國家嚴格控制重點電煤價格和合同兌現率，煤炭行業可能面臨價格下行而成本上升的雙重壓力。

董事長致辭

下半年，本集團將圍繞全年生產經營目標，重點做好以下幾方面工作：

- 確保完成全年生產任務。進一步加強生產經營管理，努力解決制約生產經營的困難和問題，加快地和村莊搬遷工作，優化礦區採掘（剝）接續和工作面布局，努力實現採掘（剝）平衡，力爭保持上半年煤炭增產勢頭。
- 繼續擴大煤炭銷售規模。積極協調有關部門增加鐵路運力，擴大商品煤銷售量。開發和培育新客戶，優化產品結構，提高產品盈利能力，促進銷售效益最大化。
- 加快項目建設和資源獲取。加快項目前期手續辦理，推進項目資源配置和重組併購工作。加快重點項目建設，強化「質量、進度和投資」三大控制，積極開展投資項目後評價，提高項目管理水平和投資效益。
- 加強安全生產管理。抓好系統優化診斷和整改工作，加快煤礦緊急避險系統建設，加強生產技術基礎管理，完善技術管理體系，加強「一通三防」和防治水管理，強化現場措施執行。
- 強化成本費用控制。優化生產組織接續，降低材料成本，提高原煤生產效率，嚴控非生產性成本費用支出，深挖潛能，努力消化成本增支因素。

- 加強煤質管理。針對平朔礦區地質構造影響煤質的情況，加強源頭預測、過程控制，通過優化配採配裝等措施，保障煤炭品質。

各位股東，本人代表公司董事會感謝大家長期以來對中煤能源的關注和支持。作為國內領先的大型煤炭公司，我們正在加快實施戰略升級和結構調整，加快實現新的發展目標，我們期待與您共同見證公司新的輝煌。



董事長：王安
中國 北京
2011年8月16日

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

在閱讀以下討論與分析時，請一併參閱本集團經審閱的財務報表及其附註。本集團的財務報表依據國際財務報告準則編製。

一、概述

2011年上半年，本集團科學安排生產，全力組織煤炭外運，突出抓好產運銷銜接，生產經營繼續保持快速增長，收入與利潤水平再創同期歷史新高。

截至2011年6月30日止6個月，本集團總收入(經抵銷分部間銷售後)為417.67億元，同比增長19.0%；稅前利潤為80.90億元，同比增長5.3%；本公司股東應佔利潤為55.98億元，同比增長7.8%；每股經營活動產生的現金淨額為0.45元，同比增加0.08元；每股基本盈利為0.42元，同比增加0.03元。

	截至2011年 6月30日 止6個月 億元	截至2010年 6月30日 止6個月 億元 (經重述)		增減	
		億元	億元	億元	%
收入	417.67	350.90	66.77	19.0	
稅前利潤	80.90	76.84	4.06	5.3	
息稅折舊攤銷前利潤	98.65	93.47	5.18	5.5	
本公司股東應佔利潤	55.98	51.95	4.03	7.8	
經營活動產生的現金淨額	59.18	48.78	10.40	21.3	

於2011年6月30日，本集團資本負債比率(付息債務總額/(付息債務總額+權益))為11.2%，比年初下降1.1個百分點。

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

	於2011年	於2010年	增減	
	6月30日 億元	12月31日 億元	億元	%
資產	1,312.94	1,229.36	83.58	6.8
負債	408.31	365.98	42.33	11.6
付息債務	114.15	121.38	-7.23	-6.0
權益	904.63	863.38	41.25	4.8
本公司股東應佔權益	775.70	740.48	35.22	4.8

二、經營業績

(-) 收入

1. 合併收入

截至2011年6月30日止6個月，本集團經抵銷分部間銷售後的總收入從截至2010年6月30日止6個月的350.90億元增長19.0%至417.67億元，煤炭、煤焦化和煤礦裝備三個主要經營分部營業收入同比均實現增長。

本集團煤炭、煤焦化、煤礦裝備以及其他業務四個經營分部截至2011年6月30日止6個月與截至2010年6月30日止6個月的經抵銷分部間銷售後收入變動情況如下：

	經抵銷分部間銷售後的收入			
	截至2011年 6月30日 止6個月 億元	截至2010年 6月30日 止6個月 億元	增減	
			億元	%
煤炭業務	338.93	278.79	60.14	21.6
煤焦化業務	27.53	25.16	2.37	9.4
煤礦裝備業務	32.89	30.42	2.47	8.1
其他業務	18.32	16.53	1.79	10.8
總計	417.67	350.90	66.77	19.0

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

本集團各經營分部截至2011年6月30日止6個月與截至2010年6月30日止6個月的經抵銷分部間銷售後的收入佔本集團總收入比重情況如下：

	經抵銷分部間銷售後收入佔比		
	截至2011年 6月30日 止6個月 %	截至2010年 6月30日 止6個月 %	增減 (個百分點)
煤炭業務	81.1	79.4	1.7
煤焦化業務	6.6	7.2	-0.6
煤礦裝備業務	7.9	8.7	-0.8
其他業務	4.4	4.7	-0.3

2. 分部收入

• 煤炭業務

本集團的主要煤炭產品為動力煤及煉焦煤，煤炭業務的收入主要來自向國內外客戶銷售自有煤礦和洗煤廠生產的煤炭(自產商品煤銷售)。此外，本集團還從外部煤炭企業採購煤炭轉售予客戶(買斷貿易煤銷售)以及從事煤炭進出口代理服務。

截至2011年6月30日止6個月，本集團煤炭業務總收入從截至2010年6月30日止6個月的280.82億元增長21.2%至340.23億元，經抵銷與其他分部間銷售後的收入從截至2010年6月30日止6個月的278.79億元增長21.6%至338.93億元。

截至2011年6月30日止6個月，本集團自產商品煤銷售收入為249.11億元，同比增加33.27億元，增長15.4%，其中經抵銷與其他分部間銷售後的收入為247.81億元，同比增加34.00億元，增長15.9%；買斷貿易煤銷售收入為90.83億元，同比增加26.06億元，增長40.2%；進出口代理業務收入為0.29億元，同比增加0.08億元，增長38.1%。

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

截至2011年6月30日止6個月與截至2010年6月30日止6個月本集團煤炭銷售的數量和價格變動情況如下：

	截至2011年		截至2010年		增減		增減幅	
	6月30日止6個月		6月30日止6個月					
	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (%)	銷售價格 (%)
一、自產商品煤 合計	5,013	494	4,616	463	397	31	8.6	6.7
(一) 動力煤	4,944	482	4,563	454	381	28	8.3	6.2
1、出口	34	795	73	638	-39	157	-53.4	24.6
(1) 長協	34	795	72.3	634	-38.3	161	-53.0	25.4
(2) 現貨	☆	☆	0.3	1,458	-0.3	—	-100.0	—
2、內銷	4,910	480	4,490	451	420	29	9.4	6.4
(1) 長協	2,766	407	3,121	423	-355	-16	-11.4	-3.8
(2) 現貨	2,144	575	1,369	513	775	62	56.6	12.1
(二) 焦煤	69	1,377	53	1,293	16	84	30.2	6.5
1、出口	☆	☆	☆	☆	—	—	—	—
2、內銷	69	1,377	53	1,293	16	84	30.2	6.5
(1) 長協	16	1,412	18	1,298	-2	114	-11.1	8.8
(2) 現貨	53	1,366	35	1,290	18	76	51.4	5.9
二、買斷貿易煤 合計	1,325	686	1,123	576	202	110	18.0	19.1
(一) 自營出口	3*	2,220	1*	2,968	2	-748	200.0	-25.2
(二) 國內轉銷	1,188	689	1,008	587	180	102	17.9	17.4
(三) 進口貿易	134	620	107	461	27	159	25.2	34.5
(四) 轉口貿易	☆	☆	7	568	-7	—	-100.0	—
三、進出口代理 合計	169	17★	194	11★	-25	6	-12.9	54.5
(一) 進口代理	☆	☆	☆	☆	—	—	—	—
(二) 出口代理	169	17★	194	11★	-25	6	-12.9	54.5

☆：本期無發生

*：出口型煤

★：代理服務費

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

• 煤焦化業務

截至2011年6月30日止6個月，本集團煤焦化業務收入從截至2010年6月30日止6個月的25.16億元增長9.4%至27.53億元(全部為對外交易收入)，主要是焦炭和甲醇售價同比提高以及甲醇銷量同比增加。2011年上半年，本集團焦炭銷售收入22.54億元，同比增加0.99億元。

截至2011年6月30日止6個月與截至2010年6月30日止6個月，本集團焦炭銷售的數量和價格變動情況如下表所示：

	截至2011年		截至2010年		增減		增減幅	
	6月30日止6個月		6月30日止6個月		銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (%)	銷售價格 (%)
	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)				
自產	102.4	1,711	108.5	1,614	-6.1	97	-5.6	6.0
內銷	102.4	1,711	108.5	1,614	-6.1	97	-5.6	6.0
出口	☆	☆	☆	☆	—	—	—	—
買斷貿易	23.2	2,156	18.6	2,145	4.6	11	24.7	0.5
內銷	15.0	1,824	9.8	1,831	5.2	-7	53.1	-0.4
出口	8.2	2,761	8.8	2,552	-0.6	209	-6.8	8.2
出口代理	9.7	27*	0.2	34*	9.5	-7	4,750.0	-20.6

☆：本期無發生

★：代理服務費

截至2011年6月30日止6個月，本集團煤焦化業務除焦炭銷售外，甲醇、煤焦油、粗苯等實現銷售收入4.99億元，同比增加1.38億元。其中，本集團所屬中煤龍化公司實現自產甲醇銷售9.06萬噸。同時，為避免同業競爭，按照A股上市時中煤集團做出的承諾，在中煤龍化公司黑龍江25萬噸/年甲醇項目投產後，中煤集團所屬中煤龍化集團生產的甲醇全部通過本集團統一對外銷售，增加甲醇銷量3.36萬噸。2011年上半年，本集團甲醇銷量共計12.42萬噸，同比增加0.84萬噸；綜合售價2,067元/噸，同比增加416元/噸；實現銷售收入2.57億元，同比增加0.66億元。

- **煤礦裝備業務**

截至2011年6月30日止6個月，本集團煤礦裝備業務收入從截至2010年6月30日止6個月的33.83億元增長15.3%至38.99億元，經抵銷與其他分部間銷售後的收入從截至2010年6月30日止6個月的30.42億元增長8.1%至32.89億元，主要原因是煤機產品銷量同比增加。

- **其他業務**

截至2011年6月30日止6個月，本集團銷售電解鋁、電力等業務的總收入從截至2010年6月30日止6個月的19.01億元增長10.5%至21.01億元，經抵銷與其他分部間銷售後的收入從截至2010年6月30日止6個月的16.53億元增長10.8%至18.32億元。

(二) 銷售成本

1、合併銷售成本

截至2011年6月30日止6個月，本集團銷售成本從截至2010年6月30日止6個月的260.73億元增長21.7%至317.41億元。

材料成本從截至2010年6月30日止6個月的140.64億元增長26.8%至178.29億元，主要原因是本集團生產規模擴大消耗的材料增加，以及原材料價格上漲、買斷貿易煤銷售量增加使材料成本相應增加。

員工成本從截至2010年6月30日止6個月的18.73億元增長10.3%至20.66億元，主要原因是本集團報告期內根據業績增長情況適當調整了薪酬水平以及生產經營規模擴大員工人數增加。

折舊及攤銷費用從截至2010年6月30日止6個月的15.96億元增長19.6%至19.09億元，主要原因是本集團生產經營規模擴大投入使用的生產設備及設施增加。

維修及保養費用從截至2010年6月30日止6個月的3.14億元增長59.9%至5.02億元，主要原因是本集團煤炭產量增加，設備使用強度加大，相應的維修和保養支出增加。

運輸費用從截至2010年6月30日止6個月的43.77億元增長9.3%至47.82億元，主要原因是本集團報告期內承擔運費結算的煤炭銷量增加，使相應的海運費和港口費用增加。

銷售稅金及附加從截至2010年6月30日止6個月的6.91億元增長0.3%至6.93億元，主要是本集團煤炭產銷量及銷售毛利增加使銷售稅金及附加相應增加。

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

其他費用從截至2010年6月30日止6個月的31.58億元增長25.4%至39.60億元，主要是本集團煤炭開採發生的有關環境恢復治理費用、可持續發展基金等項目因開採工作量或產銷量增加而相應增加。此外，本集團所屬平朔礦區自2011年起按照原煤產量每噸計提3元的採礦排水水資源費，而上年同期按照原煤產量每噸計提2元的水資源補償費(2011年起不再徵收)，使成本相應增加。

2、分部銷售成本

• 煤炭業務

截至2011年6月30日止6個月，本集團煤炭業務的銷售成本從截至2010年6月30日止6個月的199.48億元增長25.2%至249.68億元，主要成本項目變動情況如下：

項目	截至2011年 6月30日 止6個月 億元	截至2010年 6月30日 止6個月 億元 (經重述)	增減	
			億元	%
材料成本(不含外購 入洗原料煤及買 斷貿易煤成本)	27.70	21.35	6.35	29.7
外購入洗原料煤成本	8.71	8.67	0.04	0.5
買斷貿易煤成本	89.42	63.04	26.38	41.8
人工成本	15.67	14.04	1.63	11.6
折舊及攤銷	15.82	13.27	2.55	19.2
維修及保養	4.39	2.80	1.59	56.8
運輸費用	44.99	41.79	3.20	7.7
煤炭可持續發展基金 (準備金)	9.57	7.16	2.41	33.7
外包礦務工程費	8.88	6.84	2.04	29.8
銷售稅金及附加	6.50	6.35	0.15	2.4
礦產資源補償費	1.73	1.47	0.26	17.7
水資源補償費 (採礦排水 水資源費)	1.86	1.04	0.82	78.8
其他	14.44	11.66	2.78	23.8
煤炭業務銷售 成本合計	249.68	199.48	50.20	25.2

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

截至2011年6月30日止6個月，本集團自產商品煤銷售成本為160.26億元，同比增加23.82億元，增長17.5%。自產商品煤單位銷售成本為319.69元／噸，與截至2010年12月31日止年度的319.78元／噸比基本持平，與截至2010年6月30日止6個月的295.59元／噸比增加24.10元／噸，增長8.2%。

本集團自產商品煤單位銷售成本主要項目變動情況如下：

項目	截至	截至	與截至2010年		截至	與截至2010年	
	2011年	2010年	6月30日	6月30日	2010年	12月31日	12月31日
	6月30日	6月30日	止6個月比	止6個月	止年度	止年度比	止年度比
	(元／噸)	(元／噸)	增減額	(元／噸)	(元／噸)	增減額	增減幅
		(經重述)	(元／噸)	(%)		(元／噸)	(%)
材料成本(不含外購入 洗原料煤成本)	55.26	46.26	9.00	19.5	55.04	0.22	0.4
外購入洗原料煤成本	17.37	18.78	-1.41	-7.5	18.14	-0.77	-4.2
人工成本	31.27	30.42	0.85	2.8	31.16	0.11	0.4
折舊及攤銷	31.56	28.75	2.81	9.8	32.18	-0.62	-1.9
維修及保養	8.77	6.06	2.71	44.7	8.04	0.73	9.1
運輸費用	89.74	90.53	-0.79	-0.9	89.42	0.32	0.4
銷售税金及附加	12.97	13.75	-0.78	-5.7	11.11	1.86	16.7
煤炭可持續發展 基金(準備金)	19.10	15.52	3.58	23.1	16.50	2.60	15.8
礦產資源補償費	3.45	3.20	0.25	7.8	2.83	0.62	21.9
水資源補償費 (採礦排水水資源費)	3.71	2.25	1.46	64.9	2.61	1.10	42.1
外包礦務工程費	17.72	14.82	2.90	19.6	21.01	-3.29	-15.7
其他成本	28.77	25.25	3.52	13.9	31.74	-2.97	-9.4
自產商品煤單位銷售 成本合計	319.69	295.59	24.10	8.2	319.78	-0.09	—

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

截至2011年6月30日止6個月本集團自產商品煤單位銷售成本同比增加的主要原因是：

單位煤炭可持續發展基金(準備金)同比增加3.58元/噸，其中上海能源公司根據江蘇省徐州市有關文件規定，2011年起按照繳納標準在成本中列支煤炭可持續發展準備金，使自產商品煤單位成本增加0.96元/噸。此外，公司所屬在晉企業按照山西省有關規定，自3月1日起煤炭可持續發展基金的徵收標準每噸原煤增加3元(動力煤由13元增加到16元，焦煤由20元增加到23元)，使自產商品煤單位成本增加1.83元/噸，以及位於徵收該基金的山西省的本集團所屬煤炭生產企業煤炭產量佔本集團煤炭產量的比重上升等因素影響，使自產商品煤單位成本增加0.79元/噸。

單位材料成本同比增加9.00元/噸，主要是由於露天礦部分設備進入集中修理期、井工礦掘進工作面同比增加，以及安全標準化投入加大，使消耗的配件成本、火工品、支護品、建工材料、防凍液等材料成本耗用加大。

單位折舊及攤銷同比增加2.81元/噸，主要是2010年下半年至2011年上半年陸續投入使用的生產設施及設備使折舊及攤銷成本增加。

單位維修及保養支出同比增加2.71元/噸，主要是本期部分生產設備集中維修發生的費用增加。

單位水資源補償費(採礦排水水資源費)同比增加1.46元/噸，主要是本集團所屬平朔礦區自2011年起按原煤產量每噸計提3元的採礦排水水資源費，而上年同期按照原煤產量每噸計提2元的水資源補償費(2011年起不再徵收)。

單位外包礦務工程費同比增加2.90元/噸，主要是由於隨著生產規模擴大，外包掘進費、綜採承包費、設備承包費以及井下中小外包工程費增加。

單位其他成本同比增加3.52元/噸，主要是本期環境恢復治理、零星中小工程開支增加。

- **煤焦化業務**

截至2011年6月30日止6個月，煤焦化業務銷售成本從截至2010年6月30日止6個月的23.96億元增長9.7%至26.29億元，主要原因是買斷貿易焦炭和甲醇銷量同比增加，以及原料煤採購成本增加。

• 煤礦裝備業務

截至2011年6月30日止6個月，煤礦裝備業務銷售成本從截至2010年6月30日止6個月的27.12億元增長15.4%至31.29億元，主要原因是受產品結構變化影響，中高檔產品比重提升，鋼材等原材料和配套件的採購價格上漲。

(三) 毛利

截至2011年6月30日止6個月，本集團毛利從截至2010年6月30日止6個月的90.17億元增長11.2%至100.26億元；毛利率從截至2010年6月30日止6個月的25.7%降低1.7個百分點至24.0%。本集團毛利率同比下降的主要原因是毛利率較低的買斷貿易煤銷量同比增加、比重相應提高。本集團積極擴大買斷貿易煤銷售主要是為在建煤礦產能未來投產釋放，進一步鞏固和拓展市場渠道。

本集團各經營分部截至2011年6月30日止6個月與截至2010年6月30日止6個月的毛利及毛利率情況如下：

	毛利			毛利率		
	截至2011年 6月30日 止6個月 億元	截至2010年 6月30日 止6個月 億元 (經重述)	增減 億元	截至2011年 6月30日 止6個月 %	截至2010年 6月30日 止6個月 % (經重述)	增減 % (個百分點)
煤炭業務	90.55	81.34	9.21	26.6	29.0	-2.4
自產商品煤	88.85	79.40	9.45	35.7	36.8	-1.1
買斷貿易煤	1.41	1.73	-0.32	1.6	2.7	-1.1
煤焦化業務	1.24	1.20	0.04	4.5	4.8	-0.3
煤礦裝備業務	7.70	6.71	0.99	19.7	19.8	-0.1
其他業務	1.37	1.90	-0.53	6.5	10.0	-3.5
本集團	100.26	90.17	10.09	24.0	25.7	-1.7

註：以上各經營分部毛利和毛利率均為抵銷分部間銷售前的數據。

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

(四) 銷售、一般及管理費用

截至2011年6月30日止6個月，本集團銷售、一般及管理費用從截至2010年6月30日止6個月的16.37億元增長23.2%至20.16億元，主要是本集團根據業績增長情況適當調整了薪酬水平以及生產經營規模擴大職工人數增加等因素使職工薪酬同比增加2.10億元。

(五) 其他收入

截至2011年6月30日止6個月，本集團其他收入從截至2010年6月30日止6個月的0.37億元降低43.2%至0.21億元，主要是政府補助和補貼收入同比減少0.14億元。

(六) 其他收益淨額

截至2011年6月30日止6個月，本集團其他收益淨額從截至2010年6月30日止6個月的2.52億元降低86.5%至0.34億元，主要是本集團上年同期收購小回溝煤業股權支付的對價小於可辨認淨資產公允價值份額的2.78億元確認為其他收益，而本期無此類收益。

(七) 經營利潤

截至2011年6月30日止6個月，本集團經營利潤從截至2010年6月30日止6個月的76.69億元增長5.2%至80.65億元，各經營分部的經營利潤變動情況如下：

	截至2011年 6月30日 止6個月 億元	截至2010年 6月30日 止6個月 億元 (經重述)	增減 億元	%
本集團	80.65	76.69	3.96	5.2
其中：煤炭業務	78.92	75.14	3.78	5.0
煤焦化業務	0.73	-0.23	0.96	—
煤礦裝備業務	3.46	2.84	0.62	21.8
其他業務	0.26	1.05	-0.79	-75.2

註：以上各經營分部的經營利潤均為抵銷分部間銷售前的數據。

(八) 財務收入和財務費用

截至2011年6月30日止6個月，本集團淨財務費用從截至2010年6月30日止6個月的0.01億元增加至0.11億元。其中財務收入從截至2010年6月30日止6個月的2.77億元降低6.9%至2.58億元，主要是銀行存款產生的利息收入同比減少0.20億元；財務費用從截至2010年6月30日止6個月的2.79億元降低3.9%至2.68億元，主要是報告期內有關財務活動的匯兌損失淨額同比減少0.29億元，而銀行借款及撥備產生的利息支出同比增加0.20億元。

(九) 稅前利潤

截至2011年6月30日止6個月，本集團稅前利潤從截至2010年6月30日止6個月的76.84億元增長5.3%至80.90億元。

(十) 所得稅費用

截至2011年6月30日止6個月，本集團所得稅費用從截至2010年6月30日止6個月的19.72億元增長0.9%至19.89億元。

(十一) 本公司股東應佔利潤

截至2011年6月30日止6個月，本公司股東應佔利潤從截至2010年6月30日止6個月的51.95億元增長7.8%至55.98億元。

三、現金流量

於2011年6月30日，本集團的現金及現金等價物為118.06億元，比2010年6月30日的現金及現金等價物126.63億元減少8.57億元。

經營活動產生的現金淨額從截至2010年6月30日止6個月的48.78億元增長21.3%至截至2011年6月30日止6個月的59.18億元，主要是經營規模擴大使經營業務產生的現金流入淨額同比增加23.05億元，利息收入產生的現金流入同比減少3.49億元，支付利息所用的現金同比增加0.38億元，支付所得稅所用的現金同比增加8.78億元。

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

投資活動所用的現金淨額從截至2010年6月30日止6個月的49.56億元增長251.8%至截至2011年6月30日止6個月的174.33億元，主要是本期安排初始存期3個月以上定期存款產生現金流出80.29億元(上年同期為現金流入5.87億元)，以及本集團圍繞主業建設用於購入物業、廠房及設備和用於股權併購的預付投資款所用現金同比增加31.16億元，對聯營公司的投資所用現金同比增加5.24億元。

融資活動產生的現金流量淨額從截至2010年6月30日止6個月的1.11億元增長689.2%至截至2011年6月30日止6個月的8.76億元，主要是本集團報告期內因生產經營和項目建設需要，借款所收到的現金同比增加29.96億元，而報告期內派發2010年度末期股息以及償付到期債務增加抵減了借款收到現金的部分增幅。

四、流動資金及資本來源

截至2011年6月30日止6個月，本集團的資金主要來自經營業務所產生的資金、銀行借款及在資本市場募集資金所得淨額。本集團的資金主要用於投資煤炭、煤焦化、煤礦裝備等業務的生產設施及設備，償還本集團的債務，以及作為本集團的營運資金及一般經常性開支。

本集團自經營業務所產生的現金、全球及國內資本市場發售所得款項淨額，以及所取得的相關銀行的授信額度，將為未來的生產經營活動和項目建設提供資金保證。

五、資產和負債

(一) 物業、廠房及設備

於2011年6月30日，本集團物業、廠房及設備淨值為482.33億元，比2010年12月31日的464.18億元增加18.15億元，增長3.9%，主要原因是公司所屬煤炭生產企業擴大生產規模，增加相應的生產設備和設施。

(二) 礦業權

於2011年6月30日，本集團礦業權淨值為175.30億元，比2010年12月31日的186.11億元減少10.81億元，降低5.8%。主要是2011年5月27日召開的公司第二屆董事會2011年第三次會議決議通過了關於華晉公司分立重組事宜，根據分立方案，將分立後本公司不再控制的華晉公司資產對應的9.37億元礦業權劃分至持有待售的資產。

(三) 其他非流動資產

於2011年6月30日，本集團其他非流動資產為25.30億元，比2010年12月31日的0.62億元增加24.68億元，主要是本集團基於項目進展情況，將預付礦業權款和投資款等轉入所致，待未來收購或投資實現時轉入礦業權或長期股權投資。

(四) 應收賬款及應收票據

於2011年6月30日，本集團應收賬款及應收票據淨額為79.64億元，比2010年12月31日的70.06億元增加9.58億元，增長13.7%；其中應收賬款淨額為54.85億元，比2010年12月31日的45.74億元增加9.11億元，主要是本集團報告期內銷售規模擴大，使正常結算期內的應收賬款增加，其中賬齡在6個月以內的應收賬款為46.22億元，比2010年12月31日36.46億元增加9.76億元，增長26.8%。

(五) 劃分至持有待售的資產和負債

於2011年6月30日，本集團劃分至持有待售的資產和負債分別為69.93億元和55.04億元。主要是2011年5月27日召開的公司第二屆董事會2011年第三次會議決議通過了關於華晉公司分立重組事宜，根據分立方案，將分立後本公司不再控制的華晉公司資產以及與該資產相關的負債劃分至持有待售的資產和負債。

(六) 借款

於2011年6月30日，本集團借款餘額為114.15億元，比2010年12月31日的121.38億元減少7.23億元。其中長期借款餘額(含一年內到期部分)為98.29億元，比2010年12月31日的117.42億元減少19.13億元；短期借款餘額為15.86億元，比2010年12月31日的3.96億元增加11.90億元。

六、重大資產抵押

報告期內，本集團無重大資產抵押事項。

管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

七、重大投資

報告期內，有關重大投資事項詳情參見本報告《重大事項披露》中的「十、其他重大事項」章節。

八、重大收購及出售

報告期內，有關收購及出售事項詳情參見本報告「資產交易事項」章節。

九、註冊發行中期票據和短期融資券

報告期內，有關註冊發行中期票據和短期融資券事項詳情參見本報告《重大事項披露》中的「十、其他重大事項」章節。

十、匯率風險

本集團經營業務受人民幣匯率變化的影響。本集團的出口銷售主要接受美元付款，並有負債以外幣計值，包括日元及美元。同時本集團也需要以美元為主的外幣支付進口煤炭、設備和配件採購款項。因此，外幣匯兌人民幣的匯率波動，對本集團經營業績的影響有利有弊。人民幣升值，會使本集團出口收入下降，但也會使本集團進口煤炭、設備和配件的成本降低，償還外債的成本下降。

十一、商品價值風險

本集團亦承擔因本集團產品價格及材料成本變動引致的商品價格風險。

十二、行業風險

與中國其他煤炭公司和煤焦化公司的經營活動一樣，本集團的經營活動受到中國政府在諸如產業政策、項目核准、許可證頒發、行業特種稅費、環保及安全標準等方面的監管。因此，本集團在拓展業務或增加盈利等方面有可能受到限制。中國政府關於煤炭和煤化工等相關行業的某些未來政策可能會對本集團的經營活動造成影響。

十、或有負債

(一) 銀行擔保

於2011年6月30日，本集團按照所持股權比例，向聯營企業山西平朔煤矸石發電有限責任公司提供銀行借款擔保人民幣5.50億元。

(二) 環保責任

中國已經全面實行環保法規，但本集團管理層認為，除已計入財務報表的數額外，目前不存在其他任何可能對本集團財務狀況產生重大不利影響的環保責任。

(三) 法律方面的或有責任

報告期內，本公司未涉及任何重大訴訟或仲裁；且就本公司所知，本公司也無任何未決或可能面臨或發生的重大訴訟或仲裁。

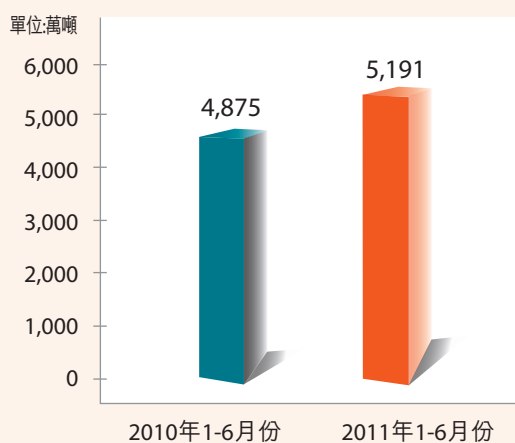
業務表現

一、煤炭業務

上半年，公司抓住煤炭市場需求旺盛、動力煤價格階段性上漲的有利形勢，充分發揮煤炭產能，合理安排生產接續，煤炭產量同比增長較快。同時，加強產運銷銜接，克服大秦線檢修影響，全力組織煤炭外運，努力提高產品盈利能力，煤炭銷售量同比增幅較大，煤炭業務經營業績突出。

(一) 煤炭生產

商品煤產量



上半年，公司完成商品煤產量5,191萬噸，同比增加316萬噸，增長6.5%。其中，平朔礦區克服煤質變化影響，超前安排，完成商品煤產量4,035萬噸，同比增加164萬噸，增長4.2%。東坡煤礦充分挖掘產能，合理安排採掘接續，強化技術保障，商品煤產量同比增長117.4%。朔中公司積極拓展原料煤採購範圍，充分發揮洗選能力，提高入洗煤量，商品煤產量同比增長172.1%。

業務表現

商品煤產量(萬噸)	2011年1-6月	2010年1-6月	變化比率%
平朔礦區	4,035	3,871	4.2
大屯礦區	392	428	-8.4
離柳礦區	115	106	8.5
東坡煤礦	350	161	117.4
南梁煤礦	84	105	-20.0
朔中公司	302	111	172.1
大中公司	152	170	-10.6
合計	5,191	4,875	6.5

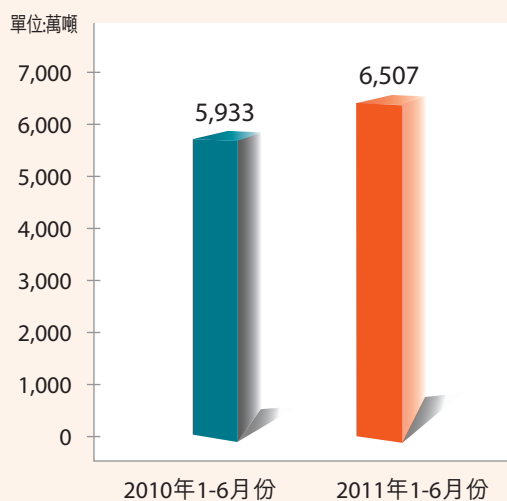
註：本公司商品煤存在內部交易量，其中2011年1-6月239萬噸，2010年同期77萬噸。

針對平朔礦區煤質變化，經公司努力，通過加強源頭預測、過程控制、煤岩分流等多項綜合技術措施，基本控制了煤質下滑態勢。上半年煤炭洗選回收率、優質煤比例較去年底分別有所提升；下半年公司將繼續採取優化配採配裝等煤質保障措施，確保在現有基礎上再提升。

(二) 煤炭銷售

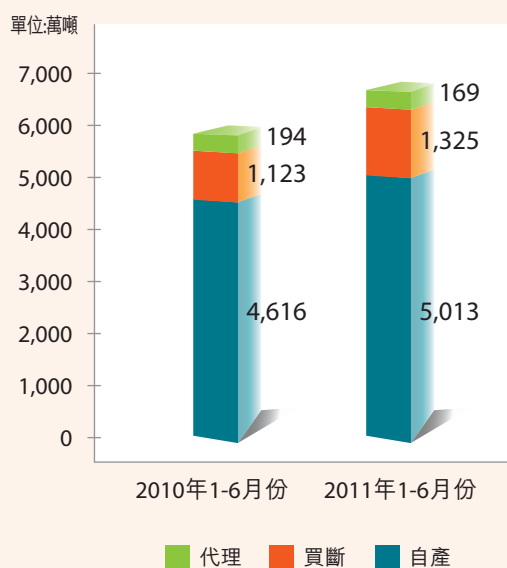
上半年，受國內高耗能產業保持增長、汛期推遲導致水電出力不足，以及進口煤量減少影響，煤炭市場供應形勢總體偏緊。公司加強銷售、物流兩大網絡建設，大力開發外購資源，擴大市場煤銷售。上半年商品煤銷量6,507萬噸，同比增加574萬噸，增長9.7%。

商品煤銷量

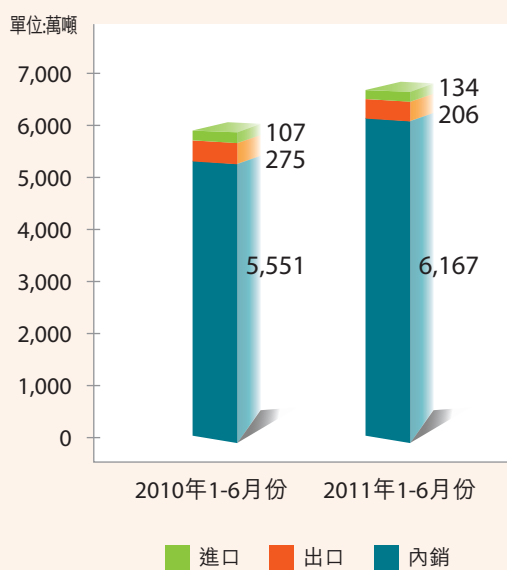


業務表現

按來源劃分



按市場劃分



業務表現

1. 自產煤銷量繼續穩步增長

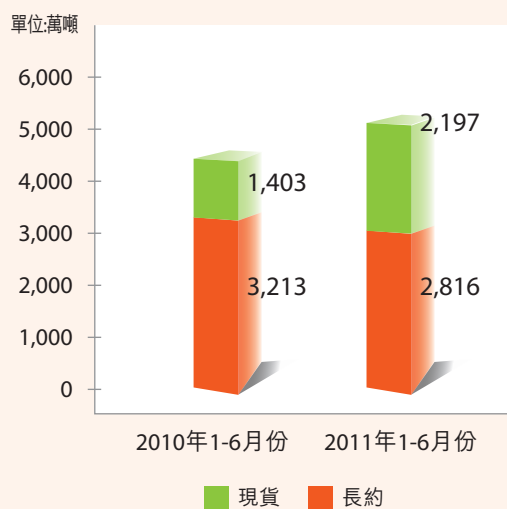
上半年，公司自產煤銷量5,013萬噸，同比增加397萬噸，增長8.6%。其中，國內銷售4,979萬噸，同比增加436萬噸，增長9.6%；出口34萬噸，同比減少39萬噸，降低53.4%。自產商品煤內銷現貨銷售比例44.1%，同比提高13.2個百分點。

自產煤銷售 - 按煤種劃分

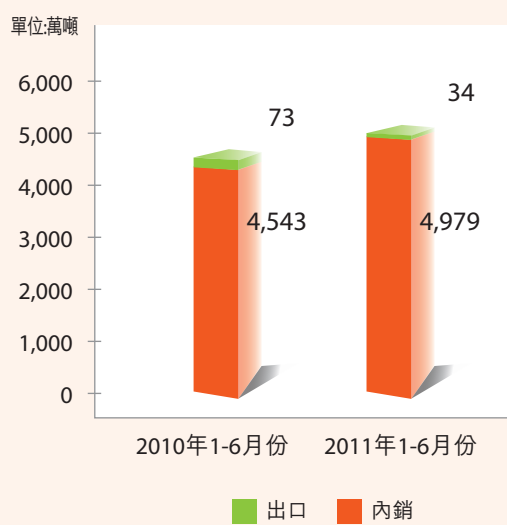


業務表現

自產煤銷售 - 按合同劃分



自產煤銷售 - 按市場劃分



2. 買斷貿易煤銷量同比增長勢頭強勁

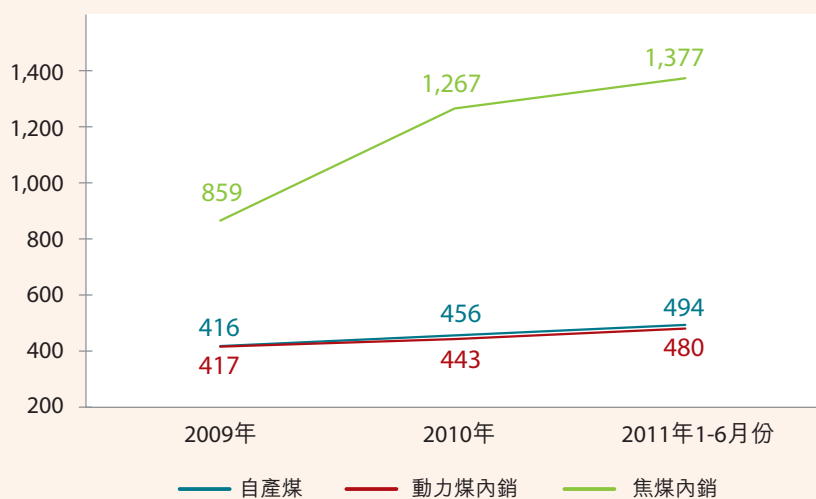
公司抓住上半年有利的市場機遇，積極拓展外購渠道，擴大市場煤銷售量。上半年，公司買斷貿易煤銷售量1,325萬噸，同比增加202萬噸，增長18.0%。其中，國內銷售1,188萬噸，同比增加180萬噸，增長17.9%；進口134萬噸，同比增加27萬噸，增長25.2%。

商品煤銷售量(萬噸)	2011年1-6月	2010年1-6月	變化比率%
(一) 自產煤內銷	4,979	4,543	9.6
按區域：華北	2,205	1,213	81.8
華東	2,053	1,766	16.3
華南	704	625	12.6
東北	—	37	-100.0
其他	17	902	-98.1
按煤種：動力煤	4,910	4,490	9.4
焦煤	69	53	30.2
按合約：長約	2,782	3,140	-11.4
現貨	2,197	1,403	56.6
(二) 自產煤出口	34	73	-53.4
按區域：台灣地區	22	58	-62.1
韓國	3	12	-75.0
日本	9	3	200.0
其他	—	—	—
按煤種：動力煤	34	73	-53.4
焦煤	—	—	—
按合約：長約	34	72.3	-53.0
現貨	—	0.3	-100.0
(三) 買斷貿易	1,325	1,123	18.0
其中：自營出口	3	1	200.0
國內轉銷	1,188	1,008	17.9
進口貿易	134	107	25.2
轉口貿易	—	7	-100.0
(四) 出口代理	169	194	-12.9
合計	6,507	5,933	9.7

3. 煤炭銷售價格穩中有升

報告期內，公司自產商品煤綜合售價494元／噸，同比增加31元／噸，增長6.7%。其中自產動力煤內銷綜合售價480元／噸，同比增加29元／噸，增長6.4%；自產焦煤內銷綜合售價1,377元／噸，同比增加84元／噸，增長6.5%；自產動力煤出口綜合售價795元／噸，同比增加157元／噸，增長24.6%。

自產煤銷售價格



自產動力煤內銷長約價格407元／噸，同比減少16元／噸，降低3.8%；內銷現貨價格575元／噸，同比增加62元／噸，增長12.1%。

業務表現

二、煤焦化業務

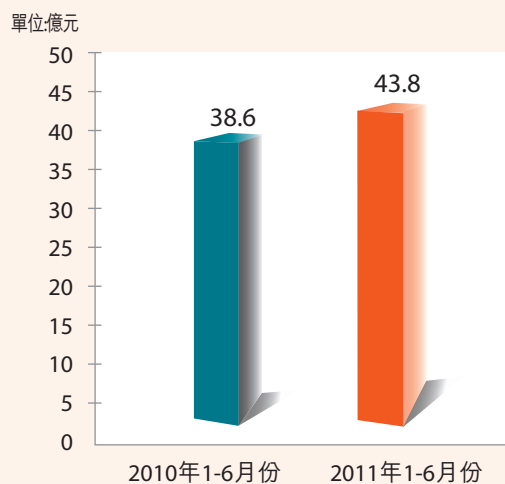
報告期內，公司焦炭產量103萬噸，同比減少8萬噸，降低7.2%。焦炭銷量135萬噸，同比增加8萬噸，增長6.3%，其中，自產焦炭銷售102萬噸，同比減少7萬噸，下降6.4%。公司自產焦炭綜合售價1,711元／噸，同比增長6.0%；買斷貿易焦炭綜合售價2,156元／噸，同比增長0.5%。

報告期內，公司甲醇產量8.2萬噸，同比增長10.6%；甲醇銷量12.4萬噸，同比增長6.9%；綜合售價2,067元／噸，同比增長25.2%。

三、煤礦裝備業務

上半年公司煤機產品產銷量繼續保持增長勢頭，煤礦裝備產量19.9萬噸，同比增加3.7萬噸，增長22.8%；生產煤機產品75,018台(套)，同比增長2.5%。實現煤礦裝備產值43.8億元，同比增加5.2億元，增長13.5%。累計新簽訂單合同50.4億元，同比增長6.6%。

煤礦裝備產值



四、其他業務

2011年上半年，公司電解鋁產量5.2萬噸，發電量20.7億度。

投資者關係

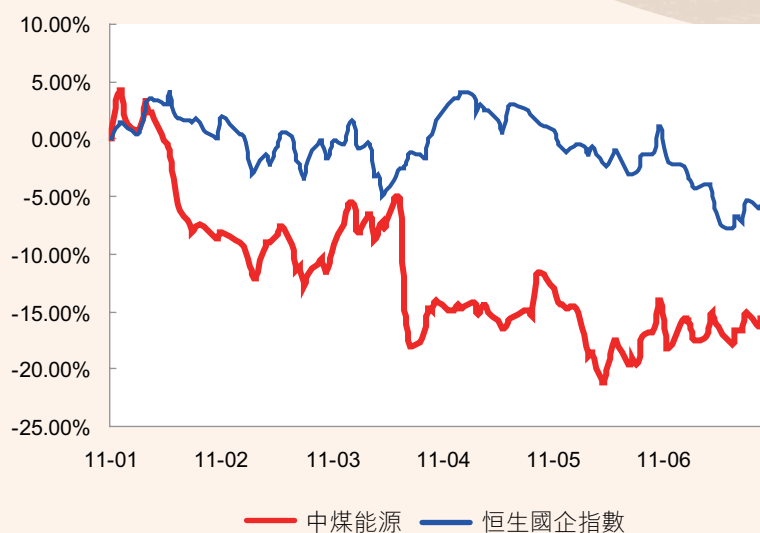
2011年上半年，世界經濟緩慢復蘇，通脹壓力不斷加大，歐洲債務危機持續發酵，影響全球經濟復蘇的不確定因素仍然較多。面對複雜多變的國際形勢和國內經濟運行出現的新情況新問題，中國政府加大宏觀調控力度，注重轉變經濟發展方式，採取有效措施，保持國民經濟平穩運行。截止2011年6月30日，上證指數以2,762.08點收盤，較年初下跌了3.2%；香港恆生國企指數報收12,576.68點，較年初下跌了2.4%。

2011年上半年中煤能源(601898.SH)A股股價走勢



投資者關係

2011年上半年中煤能源(01898.HK)H股股價走勢



中煤能源始終高度重視投資者關係管理工作，將維護投資者關係作為公司的一項持續性戰略管理行為。公司投資者關係管理工作旨在規範、充分的信息披露基礎上，通過與投資者和分析師就行業前景、公司經營和發展等方面進行準確、及時和清晰的雙向溝通，不斷提升公司治理的透明度，促進投資者對公司價值的認同。2011年上半年，公司通過組織境內外非交易路演及反向路演、召開業績發布會、參加國內外投資者論壇、接待投資者來訪調研等多種方式與資本市場進行了廣泛溝通，共計開展各類會談216場，會見842人次。其中：舉辦業績發布會及說明會3場、非交易路演會談62場；參加12家國內外券商舉辦的投資論壇；組織1批、34人次投資者赴山西煤炭生產基地實地考察。

公司高度重視資本市場的建議和意見，密切跟蹤資本市場對公司評級與估值的變化，研究分析上市公司估值模型建立的方式與方法，有針對性與行業分析師就其關心的問題進行深入交流，協助資本市場正確認識公司內在的投資價值。

公司注重加強主動信息披露工作力度，通過公司網站設立的投資者關係專欄，堅持每月披露生產經營數據等公司最新發展動態，安排專人通過投資者諮詢熱線、傳真和信箱，耐心、細致地解答投資者的各類問題，隨時與中小投資者保持緊密聯繫，最大限度滿足投資者的需要。

公司注重加強與主流財經媒體特別是新興平面和網絡媒體的溝通。2011年上半年，中煤能源舉辦了兩次媒體交流座談活動，向外界全面展示中煤能源優良的經營業績和良好的發展潛力，為公司今後的長遠發展營造良好的媒體環境。

投資者關係

2011年上半年投資者關係活動一覽

項目	時間	類別	活動名稱	場別	會見人數
重要活動	2011年3月	A	2010年業績發布會	1	25
			非交易路演：北京、上海、深圳、廣州	21	59
	2011年3月	H	2010年業績發布會	1	125
			業績發布媒體會	1	28
			非交易路演：香港、澳大利亞、歐洲	41	75
小計			65	312	
投資論壇	2011年1月	H	德意志銀行中國概念北京峰會	2	26
	2011年1月	H	第十一屆瑞銀大中華研討會	3	30
	2011年4月	H	野村中國會議	3	22
	2011年5月	H	第二屆摩根士丹利投資論壇	2	35
	2011年5月	H	2011年里昂中國論壇	3	22
	2011年5月	A	齊魯證券上游及原材料行業		
			上市公司與機構投資人見面會	1	8
	2011年5月	H	麥格理證券大宗商品年會	1	40
	2011年6月	H	第七屆摩根大通中國投資論壇	3	18
	2011年6月	H	瑞士信貸中國投資年會	3	11
	2011年6月	H	渣打銀行地球資源大會	4	15
	2011年6月	A	長城證券2011年中期策略會	1	11
	2011年6月	H	中信證券2011年中期策略會	1	50
	小計			27	288
日常接待	1-6月	A+H		124	208
反向路演	6月	A+H			34
合計				216	842

通過在公司治理領域長期不懈的努力，中煤能源得到了資本市場的廣泛關注和認可。2011年上半年，中煤能源榮獲中國企業改革與發展研究會、華頓經濟研究院頒發的「第十屆上市公司百強企業獎」，位列第28位；榮獲《證券時報》頒發的2010年度「中國主板上市公司價值百強」獎；在英國《金融時報》公布2011年全球500強上市企業名單中，位列第452位。

2011年下半年，中煤能源將繼續本著透明、誠信、公平、公開的原則，與資本市場保持緊密的溝通，深化資本市場對公司的了解和認同，實現股東利益的最大化與公司內在價值提升的協調統一。

公司治理

一、 公司治理情況

報告期內，本公司嚴格執行境內外法律法規和上市地上市規則的規定，致力於不斷完善公司治理結構和提高公司治理水平。公司治理的實際情況符合證監會發布的《上市公司治理準則》、上交所上市規則、聯交所上市規則等境內外規範性文件的要求。

在公司重大事項決策和日常經營管理中，按照已界定的股東大會、董事會、監事會、經營層之間的職責和定位，本公司權力機構、決策機構、監督機構和執行機構各司其職、各負其責、相互支持、相互制衡，共同致力於為股東及社會創造價值。

本公司不斷加強制度體系建設，在已有多項管理制度的基礎上，制定了《年報信息披露重大責任追究制度》、《董事會秘書工作制度》和《關於規範與關聯方資金往來的管理制度》，公司治理體系日臻完善。

本公司嚴格按照聯交所上市規則、上交所上市規則和公司《信息披露管理制度》的規定，本著「從嚴不從寬、從多不從少」的原則，真實、準確、完整、及時地做好公司定期報告、臨時公告的編製和披露工作。

報告期內，本公司與控股股東中煤集團在業務、人員、資產、財務等方面相互獨立。

二、 遵守企業管治常規守則

本公司一貫高度重視公司治理，提高公司治理的透明度，按照境內外監管機構對公司治理的要求，不斷完善公司內部控制，使公司運作更加規範高效，確保股東可以從優秀的企業管治中獲得最大回報。

報告期內，本公司遵守聯交所上市規則附錄十四所載《企業管治常規守則》所載的原則和守則條文。

三、上市發行人董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納了聯交所上市規則附錄十《上市公司董事進行證券交易的標準守則》，本公司作出具體查詢後確認，報告期內各董事及監事一直遵守本守則。

四、董事會會議

報告期內，本公司董事會共召開了三次會議。

2011年3月22日召開了第二屆董事會2011年第一次會議，審議並通過了18項議案，具體如下：

- 1、關於公司2010年度報告及其摘要、2010年度業績公告的議案；
- 2、關於公司2010年度董事會報告的議案；
- 3、關於公司2010年度財務報告的議案；
- 4、關於公司2010年度利潤分配預案的議案；
- 5、關於公司2011年度生產經營計劃的議案；
- 6、關於公司2011年資本支出計劃的議案；
- 7、關於公司2011年度財務計劃的議案；
- 8、關於公司聘請2011年中期財務報告審閱和年度財務報告審計會計師事務所的議案；
- 9、關於公司董事、監事2011年度薪酬的議案；
- 10、公司董事會關於公司2010年度內部控制的自我評價報告的議案；
- 11、關於公司2010年社會責任報告的議案；
- 12、關於公司高級管理人員2011年度經營業績考核指標的議案；

公司治理

- 13、關於公司註冊發行中期票據及短期融資券的議案；
- 14、關於公司投資建設鄂爾多斯圖克大化肥項目一期工程的議案；
- 15、關於制定公司年報信息披露重大差錯責任追究制度的議案；
- 16、關於公司內部控制規範實施工作方案的議案；
- 17、關於發行股份的一般性授權的議案；
- 18、關於召開2010年度股東周年大會的議案。

2011年4月27日召開了第二屆董事會2011年第二次會議，審議並通過了關於公司2011年第一季度報告的議案。

2011年5月27日召開了第二屆董事會2011年第三次會議，審議並通過了3項議案，具體如下：

- 1、關於華晉焦煤有限責任公司分立重組的議案；
- 2、關於公司董事會秘書工作制度的議案；
- 3、公司關於規範與關聯方資金往來的管理制度的議案。

報告期內，公司召開的董事會會議的出席人數、召集召開和表決程序等有關事宜符合公司法等法律法規及公司章程的規定，各位董事均勤勉盡責，並致力於為本公司及股東的整體利益做出貢獻。

五、董事會各專門委員會會議

(一) 審核委員會

報告期內，董事會審核委員會召開了兩次會議。2011年3月21日召開了第二屆董事會審核委員會2011年第一次會議，審議並通過了如下10項議案：

- 1、關於公司2010年年度報告及其摘要、2010年度業績公告的議案；
- 2、關於公司2010年度財務報告的議案；
- 3、公司董事會關於公司2010年度內部控制評價報告的議案；
- 4、關於公司2010年度利潤分配預案的議案；
- 5、關於公司2011年度生產經營計劃的議案；
- 6、關於公司2011年度財務計劃的議案；
- 7、關於公司註冊發行中期票據及短期融資券的議案；
- 8、關於公司聘請2011年中期財務報告審閱和年度財務報告審計會計師事務所的議案；
- 9、關於制定公司年報信息披露重大差錯責任追究制度的議案；
- 10、關於公司內部控制規範實施工作方案的議案。

2011年4月26日召開了第二屆董事會審核委員會2011年第二次會議，審議並通過了公司2011年第一季度報告的議案。

董事會審核委員會已審閱本公司中期報告。此外，本公司的外部審計師羅兵咸永道會計師事務所已經根據國際審計與鑒證準則理事會頒布的國際審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務信息審閱」，對本公司截至2011年6月30日止6個月的中期簡明合併財務信息進行了獨立審閱，並書面確認根據他們的審閱(與審計不同)，並未發現任何事項，令他們相信中期財務信息在各重大方面未有根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製。

公司治理

(二) 薪酬委員會

報告期內，董事會薪酬委員會於2011年3月21日召開了一次會議，審議並通過了如下3項議案：

- 1、關於公司2010年年度報告及其摘要、2010年度業績公告的議案；
- 2、關於公司董事、監事2011年度薪酬的議案；
- 3、關於公司高級管理人員2011年業績考核指標的議案。

(三) 戰略規劃委員會

報告期內，董事會戰略規劃委員會於2011年3月21日召開了一次會議，審議並通過了如下3項議案：

- 1、關於公司2010年年度報告及其摘要、2010年度業績公告的議案；
- 2、關於公司2011年度資本支出計劃的議案；
- 3、關於公司投資建設鄂爾多斯圖克大化肥項目一期工程的議案。

(四) 安全健康環保委員會

報告期內，董事會安全、健康及環保委員會於2011年3月21日召開了一次會議，審議並通過了如下2項議案：

- 1、關於公司2010年年度報告及其摘要、2010年度業績公告的議案；
- 2、關於公司2010年度社會責任報告的議案。

(五) 提名委員會

報告期內，公司董事會提名委員會沒有舉行會議。

六、監事會會議

報告期內，監事會以現場方式共召開2次會議，具體情況如下：

2011年3月22日召開了第二屆監事會2011年第一次會議，審議並通過了6項議案，主要對公司2010年度報告及其摘要、2010年度業績公告、2010年度監事會報告、2010年度財務報告、2010年度利潤分配預案、董事會關於公司2010年度內部控制的自我評價報告、內部控制規範實施工作方案進行了審議。

2011年4月26日召開了第二屆監事會2011年第二次會議，審議並通過了關於公司2011年第一季度報告的議案。

七、關連交易管理

報告期內，公司繼續加強關連交易管理，嚴格遵守與關連方簽署的各項協議，按照聯交所上市規則、上交所上市規則和公司《關連交易管理辦法》及其《實施細則》的規定，切實有效地管理各項關連交易。

目前，本公司與中煤集團及其他關連方簽署有一系列的持續性關連交易框架協議，包括《煤炭出口外銷委托代理框架協議》、《煤炭供應框架協議》、《綜合原料和服務互供框架協議》、《煤礦建設、煤礦設計及總承包服務框架協議》、《煤礦設計及總承包服務框架協議》、《房屋租賃框架協議》、《土地使用權租賃框架協議》、《商標使用許可框架協議》、《煤炭等相關產品及服務供應框架協議》和《鐵路線租賃及代管服務框架協議》。報告期內，前述各項持續性關連交易均按照已簽署並公告的有關框架協議和定價原則履行。

本公司一直對各項持續性關連交易實行預算管理、月度監控、上限預警、定期會商制度，通過完善關連交易管理制度，加強機構設置、人員配備和採取各種管控措施，進一步完善了關連交易管控體系，加強了內部控制。通過制訂《關於規範與關聯方資金往來的管理制度》，本公司進一步加強了與關聯方資金往來管理，保護投資者合法權益，確保了報告期內各項關連交易符合法律法規規定和監管要求。

重大事項披露

一、股本結構

截止2011年6月30日，本公司股本結構為：

股票類型	股數	佔已發行總股本比例%
A股	9,152,000,400	69.03
其中：中煤集團持有	7,481,643,774	56.43
H股	4,106,663,000	30.97
其中：中煤香港公司持有	120,000,000	0.90
合計	13,258,663,400	100.00
其中：中煤集團及其一致行動人持有	7,601,643,774	57.33

二、2010年度末期股息派發

本公司2010年度利潤分配方案於2011年5月27日獲得公司2010年度股東周年大會批准。本次公司按照中國企業會計準則合併財務報表歸屬於公司股東的淨利潤人民幣6,908,978,000元(中國企業會計準則和國際財務報告準則兩種財務報表稅後利潤的較低者)的30%，計人民幣2,072,693,400元，向股東分配現金股利，以本公司全部已發行股本13,258,663,400股為基準進行分配，每股分配人民幣0.15633元(含稅)。該等末期股息已於2011年6月28日向本公司股東派發。

根據國家稅務總局《關於中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發股息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》(國稅函[2008]897號)，公司向境外H股非居民企業股東派發的現金股利，由公司按10%的稅率代扣代繳企業所得稅。依據國家稅務總局和財政部關於從上市公司獲得股息紅利的個人所得稅的規定，公司向A股自然人股東派發的現金股利，按其股利所得的50%計算個人應納稅所得額，由公司按現行稅法規定的個人所得稅20%的稅率代扣代繳個人所得稅。

重大事項披露

根據國家稅務總局《關於國稅發[1993]045號文件廢止後有關個人所得稅徵管問題的通知》(國稅函[2011]348號)，境外居民個人股東從境內非外商投資企業在香港發行股票取得的股息紅利所得，應按照「利息、股息、紅利所得」項目，由扣繳義務人依法代扣代繳個人所得稅，一般可按10%的稅率繳納個人所得稅，但具體視各境外居民個人股東所居住國家與內地簽訂的相關稅收協議而定。為確保公司在符合相關規定的情況下按計劃向全體股東派發股息，在向H股個人股東派發2010年度末期股息時，公司事先按20%稅率代扣了向H股個人股東派發股息的個人所得稅，金額為982,043.51港元。如H股個人股東所居國家與中國內地簽訂稅收協定項下的稅率低於20% (不包括20%)，則公司將根據20%與各實際稅率的差額向有關H股個人股東退還相應稅款。預計將於2011年9月1日或前後將相關稅款差額返還給有關H股個人股東。

三、2011年中期利潤分配預案

本公司2011年度不進行中期利潤分配。

四、資產交易事項

2011年5月27日，本公司第二屆董事會2011年第三次會議決議通過關於華晉公司分立重組事宜，同意華晉公司採取派生分立方式依法分立為兩家由公司和山西焦煤公司各持股50%的有限責任公司，分立後，王家嶺板塊資產所在公司將成為本公司的附屬公司，而華晉公司將不再為本公司的附屬公司，王家嶺板塊資產所在公司名稱以工商登記註冊名稱為準；同意在分立完成後，由公司向王家嶺板塊資產所在公司單方增資，增資完成後，該公司的股權結構變更為公司、山西焦煤公司分別持股51%、49%；由山西焦煤公司向分立後的華晉公司單方增資，增資完成後，分立後的華晉公司的股權結構調整為山西焦煤公司、本公司分別持股51%、49%。

2011年6月12日，王家嶺板塊資產所在公司的名稱已經由山西省工商行政管理局核准為「山西中煤華晉能源有限責任公司」。

2011年8月5日，本公司與山西焦煤公司、華晉公司、中煤華晉公司正式簽署《華晉焦煤有限責任公司分立協議》。目前，本公司正在積極辦理中煤華晉公司的工商登記手續等相關事宜。

重大事項披露

有關詳情，請參見本公司於2011年5月27日、8月8日在上交所、聯交所和公司網站刊發的有關公告和資料。

除前述已經公告的華晉公司分立事項外，本公司報告期內無其他重大資產交易事項。

五、報告期內公司投資情況

(一) 報告期內資本支出計劃完成情況

2011年本公司資本支出計劃緊緊圍繞煤炭、煤化工、煤礦裝備、電力四大主業板塊展開，包括基本建設項目、固定資產購置及維修、股權投資三類，2011年資本支出計劃總計342.37億元，報告期內合計完成87.18億元，佔年度計劃的25.46%。

單位：億元

序號	業務板塊	2011年1-6月 資本支出計劃			
		完成情況	佔合計(%)	2011年計劃	完成比率%
1	煤炭	60.10	68.94	243.47	24.68
2	煤化工	19.49	22.36	71.99	27.07
3	煤礦裝備	2.17	2.49	16.30	13.31
4	電力	4.44	5.09	2.01	220.90
5	其他	0.98	1.12	8.60	11.40
	合計	87.18	100.00	342.37	25.46

報告期內，本公司多數重點建設項目地處北方，施工期短，同時受到項目徵地、村莊搬遷，以及國家產業政策等因素影響，工程進度有不同程度的延後；此外，也有部分項目尚在辦理外部審批手續或正在開展項目前期工作，預計將在下半年開工建設。

重大事項披露

(二) 募集資金使用情況

1、募集資金總體使用情況

單位：億元

募集年份	募集方式	募集 資金淨額	本報告期	已累計	尚未	尚未使用 募集資金用途及去向
			已使用募集 資金總額	使用募集 資金總額	使用募集 資金總額	
2006	首次發行H股	144.66	—	144.66	—	—
2008	首次發行A股	253.20	6.30	152.14	101.06	在募集資金專用賬戶 開設銀行以定期存款 方式進行存儲。
合計	/	397.86	6.30	296.80	101.06	/

2、H股募集資金使用情況

本公司H股募集資金所得款項扣除了相關費用後，淨額為144.66億元。截止2009年12月31日，該所得款項淨額已按H股招股說明書披露的用途使用完畢。截止2011年6月30日各項目進展情況如下：

- 1) 平朔安太堡井工礦、黑龍江25萬噸/年甲醇項目已建成投產，並產生收益；
- 2) 平朔礦區東露天煤礦項目、相關洗煤廠和專用鐵路線以及黑龍江煤礦伴生廢棄物綜合利用項目仍處於在建期，尚未產生收益。

重大事項披露

3、A股募集資金使用情況

截止2011年6月30日，實際投入涉及A股募集資金項目款項共152.14億元，約佔A股募集資金淨額的60.1%，具體運用情況如下：

單位：億元

募集資金淨額	253.20	報告期內已使用募集資金總額已累計			6.30	
		使用募集資金總額	擬投入金額	實際投入金額		152.14
承諾項目	是否變更項目	擬投入金額	實際投入金額	是否符合計劃進度	預計收益	產生收益情況
鄂爾多斯2500萬噸/年煤礦、420萬噸/年甲醇及300萬噸/年二甲醚項目及配套工程項目	否	41.58	17.41	否	—	—
黑龍江1000萬噸/年煤礦、180萬噸/年甲醇、60萬噸/年烯烴及配套工程項目	否	—	0.12	否	—	—
補充一般性流動資金或收購與公司主業相關的資產	否	41.33	41.33	是	—	—
烏審旗蒙大礦業有限責任公司納林河二號礦800萬噸/年煤礦項目	是	16.69	13.30	是	—	—

重大事項披露

單位：億元

承諾項目	是否 變更項目	報告期內已使用募集 資金總額已累計		是否符合 計劃進度	預計收益	產生收益 情況
		擬投入 金額	實際投入 金額			
募集資金淨額	253.20					6.30
						152.14
鄂爾多斯市伊化礦業資源有限責任 公司母杜柴登礦600萬噸/年煤礦項目	是	44.64	16.94	是	—	—
山西中煤平朔小回溝煤業有限公司 小回溝煤礦300萬噸/年煤礦項目	是	28.06	8.53	是	—	—
陝西延安禾草溝煤業有限公司禾草溝 煤礦300萬噸/年煤礦項目	是	12.00	7.00	是	—	—
中煤張家口煤礦機械有限責任公司 煤機裝備產業園建設項目	是	23.62	6.53	是	—	—
陝西榆林能源化工有限公司60萬噸/年 聚乙烯、60萬噸/年聚丙烯能源化 工綜合利用項目	是	21.00	12.60	是	—	—
補充一般性流動資金或收購與公司 主業相關的資產	是	28.38	28.38	是	—	—
合計	—	—	152.14	—	—	—

未達到計劃進度的說明
(分具體項目)

鄂爾多斯2,500萬噸/年煤礦、420萬噸/年甲醇及300萬噸/年二甲醚及配套工程項目目前正在積極推進項目核准，項目開工前準備工作已基本完成。

尚未使用的募集資金
用途及去向

在募集資金專用賬戶開設銀行以定期存款方式進行存儲。

重大事項披露

(三) 非募集資金投資情況

2011年主要非募集資金投資項目情況如下：

單位：億元

項目名稱	項目金額	項目進度		項目收益情況
		2011年1-6 月實際完成	至2011年 6月底 累計完成	
山西鄉寧王家嶺600萬噸／年煤礦	50.21	3.91	36.54	該項目尚未竣工， 目前尚未產生收益。
江蘇孔莊礦井改擴建工程	5.32	0.52	4.01	該項目尚未竣工， 目前尚未產生收益。
平朔安家嶺一號井選煤廠擴能改造	1.40	0.09	0.88	該項目尚未竣工， 目前尚未產生收益。
平朔木瓜界選煤廠擴能改造	9.53	2.17	7.48	該項目尚未竣工， 目前尚未產生收益。

單位：億元

項目名稱	項目金額	項目進度		項目收益情況
		2011年1-6 月實際完成	至2011年 6月底 累計完成	
新疆106煤礦改擴建	6.77	0.32	2.12	該項目尚未竣工， 目前尚未產生收益。
山西靈石焦爐煤氣制化肥	9.97	1.22	2.66	該項目尚未竣工， 目前尚未產生收益。
鄂爾多斯蒙大煤制甲醇	35.48	2.51	5.66	該項目尚未竣工， 目前尚未產生收益。
鄂爾多斯圖克大化肥一期工程	95.11	6.13	7.15	該項目尚未竣工， 目前尚未產生收益。
江蘇高精度鋁板帶	17.01	0.26	14.09	該項目尚未竣工， 目前尚未產生收益。

重大事項披露

六、購買、出售或贖回本公司之上市證券

截至2011年6月30日止6個月，本公司及其附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何證券（「證券」一詞具有聯交所上市規則所賦予的涵義）。

七、重大權益和淡倉

截止2011年6月30日，根據《證券及期貨條例》第XV部分第336條規定須存置之股份或相關股份的權益及／或淡倉登記冊的記錄，下列人士（不包括董事、監事）擁有本公司股份或相關股份中的權益及／或淡倉：

名稱	股份數目	股份類別	權益性質	持股身份	佔已發行類別 股份總數 的比例(%)	佔發行 股份總數 的比例(%)
中國中煤能源 集團有限公司	7,481,643,773	A股	不適用	實益擁有人	81.75	56.43
Blackrock, Inc.	280,419,031 25,927,362	H股	好倉 淡倉	大股東所控制的 法團的權益	6.83 0.63	2.11 0.20
Davis Selected Advisers, L.P.	248,098,000	H股	好倉	投資經理	6.04	1.87
Morgan Stanley	235,563,263 85,197,971	H股	好倉 淡倉	大股東所控制的 法團的權益	5.74 2.07	1.78 0.64
Government of Singapore Investment Corporation Pte Ltd	206,762,390	H股	好倉	對股份持有保證 權益的人	5.03	1.56
JPMorgan Chase & Co.	206,274,861	H股	好倉	其中37,013,761股為 實益擁有人， 54,391,000股為對 股份持有保證權益 的人，114,870,100股 為保管人—法團／ 核准借出代理人	5.02	1.56
	19,822,722		淡倉	實益擁有人	0.48	0.15
	114,870,100		可供借出 的股份	保管人—法團／核准 借出代理人	2.80	0.87

附註： 所披露信息基於聯交所的網站(www.hkex.com.hk)所提供信息作出。

重大事項披露

除上述披露外，截至2011年6月30日，在根據《證券及期貨條例》第XV部分第336條規定須存置之股份或相關股份的權益及／或淡倉登記冊中，並無任何其他人在本公司之股份或相關股份中擁有權益及／或淡倉的任何記錄。

八、董事、監事及最高行政人員在公司股份、相關股份及債券的權益和淡倉

截止2011年6月30日，本公司的各位董事、監事及最高行政人員在本公司或其相關法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部分)的股份、相關股份或債券中概無擁有任何根據《證券及期貨條例》第352條規定須在存置之權益登記冊中記錄、或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》的規定需要通知本公司和聯交所之權益及／或淡倉。

截止2011年6月30日，本公司未授予本公司董事、監事及最高行政人員或其配偶或未滿18歲子女認購本公司或其相關法團的股份或債券的任何權利，且以上各人亦未行使認購上述股份或債券的任何權利。

九、僱員及薪酬政策

截至2011年6月30日，本公司員工總數為55,674人，其中管理人員4,669人，工程技術人員8,517人，銷售人員987人，生產人員35,409人，其他人員6,092人。

公司董事會及高級管理人員推行年薪制和相應的考評及激勵機制。高級管理人員年薪收入由基薪收入和績效薪金收入兩部分組成；基薪收入根據公司生產經營規模，參照市場工資價位和職工收入水平確定；績效薪金收入根據實際經營成果確定。董事及高級管理人員的基薪按月度標準支付，績效薪金收入於年度考核後兌現。

公司積極優化人力資源配置，通過面向社會公開招聘各類經營管理者、專業技術人才，與高等學院聯合辦學培養公司急需人才等辦法，創新人才引進、培養和使用機制，為公司生產經營和持續發展提供人才保障。

十、其他重大事項

(一) 中期票據和短期融資券發行

2011年5月27日，本公司2010年度股東周年大會審議通過了《關於中國中煤能源股份有限公司註冊發行中期票據和短期融資券的議案》，批准公司發行中期票據和短期融資券相關事宜，同意公司按照各自350億元的額度上限（或以每次註冊時最近一期經審計的淨資產的40%比例為基準計算確定發行上限）分別註冊中期票據和短期融資券，其中2011年計劃首次註冊發行150億元中期票據。

上述中期票據和短期融資券的募集資金擬用於補充公司營運資金和調整債務結構，且中期票據募集資金可視實際需要投入公司相關項目建設。

2011年5月27日，公司正式向中國銀行間市場交易商協會提交《關於中國中煤能源股份有限公司發行中期票據的註冊報告》，申請註冊總額度150億元的中期票據，募集資金將用於補充公司日常營運資金。7月20日，公司接到中國銀行間市場交易商協會出具的《接受註冊通知書》（中市協註[2011]MTN122號），同意接受公司2011年度第一期中期票據的註冊，並明確了以下事項：1、公司發行2011年度第一期中期票據的註冊金額為人民幣150億元，註冊額度自通知書發出之日起2年內有效，由中國工商銀行股份有限公司和中國國際金融有限公司聯席主承銷；2、公司在註冊有效期內可分期發行中期票據，首期發行在註冊後2個月內完成。

公司將根據上述通知要求，做好公司中期票據的發行、兌付及信息披露工作。

有關詳情，請參見本公司於2011年5月19日、5月27日、7月21日在上交所、聯交所和公司網站刊發的有關公告和資料。

(二) 圖克化肥項目

2011年3月22日，本公司第二屆董事會2011年第一次會議審議通過了《關於公司投資建設鄂爾多斯圖克大化肥項目一期工程的議案》，同意公司投資建設圖克化肥項目，並由公司新設全資子公司具體實施該項目。為控制風險，公司決定分期實施該項目，首先實施的一期工程規模為年產100萬噸合成氨、175萬噸尿素，估算總投資約95.1056億元。

重大事項披露

圖克化肥項目已經於2009年9月獲得內蒙古自治區發改委備案批復(內發改工字[2009]2137號)。2011年3月，該項目全面開始施工和長周期設備訂貨。6月8日，負責該項目建設和運營的中煤鄂爾多斯能源化工有限公司揭牌成立，同時與承包商正式簽訂了空分、氣化、合成氨和尿素等主要裝置的設計、採購、施工總承包合同。目前，該項目建設工作正在穩步推進。

有關詳情，請參見本公司於2011年3月22日在上交所、聯交所和公司網站刊發的有關公告。

(三) 華晉公司所屬煤礦－王家嶺煤礦透水事故

2010年3月28日，華晉公司(中煤能源持股50%)下屬在建煤礦－王家嶺礦，在建設施工過程中發生一起透水事故，原計劃於2010年10月竣工投產的王家嶺煤礦的竣工日期受此影響延後。2011年1月21日，國務院事故調查組以安委會辦公室印發《關於兩起煤礦特別重大生產安全事故調查處理結果的通報》(安委辦〔2011〕2號)，對華晉公司罰款225萬元。事故發生後，公司立即開展安全生產專項治理行動，突出加強防治水和瓦斯管理，強化現場監督檢查，全力消除各類事故隱患，全面加強安全生產工作。目前，王家嶺煤礦復工複建工作正在積極推進。

(四) 環保問題

2010年5月國家環境保護部發布的《關於上市公司環保核查後督查情況的通報》中涉及了公司所屬中煤牡丹江焦化有限責任公司淘汰落後產能、靈石縣中煤九鑫焦化有限責任公司搬遷的環保問題。公司高度重視針對中煤牡丹江焦化有限責任公司涉及的淘汰落後產能等問題，已於2011年1月30日徹底解決了該問題。針對靈石縣中煤九鑫焦化有限責任公司涉及的村民搬遷任務，公司積極與當地政府和村民溝通協調，目前各項工作正在積極推進中。

十一、 前瞻性陳述

本公司希望就以上的某些陳述的前瞻性提醒讀者。上述前瞻性陳述會受到各種本公司無法控制的風險、不確定因素及假設等的影響。這些潛在的風險及不確定因素包括：中國煤炭、煤礦裝備和煤焦化產業的市場情況，監管環境的變化及我們能否成功地執行我們的業務策略。此外，上述前瞻性陳述僅反映本公司目前對未來事件的看法，但不是對將來表現的保證。我們將不斷更新這些前瞻性表述。基於各種因素，本公司實際業績可能與前瞻性陳述存在差距。

核數師報告



羅兵咸永道

中期財務報表的審閱報告

致中國中煤能源股份有限公司董事會：
(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

引言

我們已經審閱了列載於第55頁至第100頁的中國中煤能源股份有限公司(「貴公司」)及其子公司(以下合稱「貴集團」)的中期財務信息，包括於2011年6月30日的簡明合併資產負債表與截至該日止6個月期間的簡明中期合併利潤表、綜合收益表、權益變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要及其它附註解釋。香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定，就中期財務信息編製的報告必須符合以上規則的有關規定及國際會計準則第34號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製及列報該等中期財務信息。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務信息作出結論，並按照委聘條款僅向全體董事報告，除此之外本報告別無其它目的。我們不會就本報告的內容向任何其它人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據國際審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務信息審閱」進行審閱。審閱中期財務信息包括向主要負責財務和會計事務的人員作出詢問，及應用分析性和其它審閱程序。審閱的範圍遠較根據國際審計準則進行審核的範圍為小，故不能令我們保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審核意見。

結論

根據我們的審閱，我們並未發現任何事項，令我們相信中期財務信息在各重大方面未有根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，2011年8月16日

香港中環太子大廈22樓羅兵咸永道

電話：+852 2289 8888，傳真：+852 2810 9888，網址：www.pwchk.com

簡明合併中期資產負債表

於2011年6月30日
(所有金額均以人民幣為單位)

	附註	2011年 6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年 12月31日 人民幣千元 經審核
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	7	48,233,063	46,417,897
投資性房地產		30,535	31,158
土地使用權		2,736,859	2,563,782
礦業權	8	17,530,240	18,611,170
無形資產		52,115	42,579
對聯營公司的投資		4,687,882	3,994,877
對合營公司的投資		408,526	426,516
可供出售的金融資產		1,382,014	1,220,765
遞延稅項資產	15	286,282	180,737
長期應收款		524,894	684,894
其他非流動資產		2,529,682	61,844
非流動資產總計		78,402,092	74,236,219
流動資產			
存貨	9	6,593,604	6,215,074
應收賬款及應收票據	10	7,963,509	7,005,589
預付款項及其它應收款	11	4,471,575	5,438,569
衍生金融工具及其他按公允值計價變動			
計入損益的金融資產		5	—
劃分至持有待售的資產	23	6,992,711	—
受限制的銀行存款	12	2,500,391	2,494,816
初始存款期超過3個月的定期存款	12	12,564,867	4,623,526
現金及現金等價物	12	11,805,683	22,922,396
流動資產總計		52,892,345	48,699,970
資產總計		131,294,437	122,936,189
權益			
本公司股東應佔權益			
股本	13	13,258,663	13,258,663
儲備		43,674,428	42,817,680
留存收益			
— 資產負債表日後提議分派的股利		—	2,072,693
— 其他		20,637,111	15,899,535
非控制性權益		77,570,202	74,048,571
		12,892,757	12,289,979
權益總計		90,462,959	86,338,550

簡明合併中期資產負債表

於2011年6月30日
(所有金額均以人民幣為單位)

	附註	2011年 6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年 12月31日 人民幣千元 經審核
負債			
非流動負債			
長期借款	14	9,126,338	10,715,916
長期應付款		14,196	15,807
遞延稅項負債	15	4,680,986	5,091,269
遞延收益		310,167	295,992
應付員工福利撥備		240,661	265,726
關閉、復墾及環境成本撥備	18	845,057	822,149
其他非流動負債		139,805	—
非流動負債總計		15,357,210	17,206,859
流動負債			
應付賬款及應付票據	16	8,409,718	9,253,983
預提費用、預收賬款及其它應付款	17	7,575,665	6,997,116
應付稅金		1,625,452	1,651,327
短期借款	14	1,585,796	396,196
長期借款流動部分	14	703,220	1,025,989
與劃分至持有待售的資產相關的負債	23	5,504,215	—
關閉、復墾及環境成本撥備流動部分	18	70,202	66,169
流動負債總計		25,474,268	19,390,780
負債總計		40,831,478	36,597,639
權益及負債總計		131,294,437	122,936,189
淨流動資產		27,418,077	29,309,190
總資產減流動負債		105,820,169	103,545,409

後附的附註是本簡明合併中期財務信息的組成部分。

本簡明合併中期財務信息由公司董事會於2011年8月16日批准公布。

王安
董事長
執行董事

翁慶安
首席財務官

柴喬林
財務部經理

簡明合併中期利潤表

截至2011年6月30日止6個月
(除每股數據外，所有金額均以人民幣為單位)

	附註	截至6月30日止6個月	
		人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核 (經重述)
收入	6	41,766,888	35,089,896
銷售成本			
材料		(17,828,840)	(14,064,396)
員工成本		(2,066,375)	(1,873,063)
折舊及攤銷		(1,909,127)	(1,595,923)
維修及保養		(501,811)	(314,449)
運輸費用		(4,782,001)	(4,377,432)
銷售稅金及附加		(692,549)	(691,366)
其他		(3,959,949)	(3,156,221)
銷售成本		(31,740,652)	(26,072,850)
毛利		10,026,236	9,017,046
銷售、一般及管理費用		(2,016,492)	(1,637,346)
其他收入		21,095	37,332
其他收益淨額		34,474	252,343
經營利潤		8,065,313	7,669,375
財務收入	20	257,514	277,466
財務費用	20	(268,106)	(278,905)
應佔聯營及合營公司利潤		34,847	15,705
稅前利潤		8,089,568	7,683,641
所得稅費用	21	(1,988,766)	(1,971,622)
本期利潤		6,100,802	5,712,019
下列各方應佔：			
本公司股東		5,597,744	5,194,555
非控制性權益		503,058	517,464
		6,100,802	5,712,019
歸屬於本公司股東的每股基本及攤薄盈利(人民幣元)		0.42	0.39
已決議分派的股利	22	2,072,693	1,986,651
資產負債表日後提議分派的股利	22	—	—

後附的附註是本簡明合併中期財務信息的組成部分。

簡明合併中期綜合收益表

截至2011年6月30日止6個月
(所有金額均以人民幣為單位)

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核 (經重述)
本期利潤	6,100,802	5,712,019
其它綜合收益：		
可供出售金融資產公允價值收益／(損失)，扣除稅項	132	(7,352)
外幣折算差額	(3,552)	(932)
本期其它綜合收益，扣除稅項	(3,420)	(8,284)
本期綜合收益總計	6,097,382	5,703,735
下列各方應佔：		
本公司股東	5,594,324	5,186,271
非控制性權益	503,058	517,464
	6,097,382	5,703,735

後附的附註是本簡明合併中期財務信息的組成部分。

簡明合併中期權益變動表

截至2011年6月30日止6個月
(所有金額均以人民幣為單位)

	本公司股東應佔權益				非控制性	權益總計
	股本	儲備	留存收益	小計	權益	權益總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
未經審核						
2010年1月1日餘額(原報告數)	13,258,663	37,299,283	13,670,548	64,228,494	9,214,509	73,443,003
採用國際財務報告準則第1號 之影響(附註3(b))	—	4,894,142	(527,244)	4,366,898	385,801	4,752,699
2010年1月1日餘額(經重述)	13,258,663	42,193,425	13,143,304	68,595,392	9,600,310	78,195,702
截至2010年6月30日本期綜合收益總計	—	(8,284)	5,194,555	5,186,271	517,464	5,703,735
撥備	—	674,900	(674,900)	—	—	—
股利(附註22)	—	—	(1,986,651)	(1,986,651)	(86,829)	(2,073,480)
收購子公司	—	—	—	—	1,176,644	1,176,644
資本注入	—	—	—	—	398,560	398,560
處置子公司	—	—	—	—	(12,010)	(12,010)
其他	—	—	—	—	(390)	(390)
2010年6月30日餘額(經重述)	13,258,663	42,860,041	15,676,308	71,795,012	11,593,749	83,388,761
未經審核						
2011年1月1日餘額	13,258,663	42,817,680	17,972,228	74,048,571	12,289,979	86,338,550
截至2011年6月30日本期綜合收益總計	—	(3,420)	5,597,744	5,594,324	503,058	6,097,382
撥備	—	860,168	(860,168)	—	—	—
股利(附註22)	—	—	(2,072,693)	(2,072,693)	(105,280)	(2,177,973)
資本注入	—	—	—	—	205,000	205,000
2011年6月30日餘額	13,258,663	43,674,428	20,637,111	77,570,202	12,892,757	90,462,959

後附的附註是本簡明合併中期財務信息的組成部分。

簡明合併中期現金流量表

截至2011年6月30日止6個月
(所有金額均以人民幣為單位)

	附註	截至6月30日止6個月	
		人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核 (經重述)
經營活動產生的現金流量			
經營活動產生的現金流入淨額	24	8,320,753	6,016,322
已付利息		(312,463)	(273,958)
已收利息		139,784	489,177
已付所得稅		(2,230,517)	(1,353,147)
經營活動產生的現金淨額		5,917,557	4,878,394
投資活動產生的現金流量			
購入物業、廠房及設備		(6,871,394)	(4,507,440)
出售物業、廠房及設備所得款項		22,193	15,187
購入土地使用權、礦業權及無形資產		(347,377)	(228,804)
出售可供出售金融資產所得款項		900	35,000
購入可供出售的金融資產		(475,043)	—
預付投資款		(786,839)	(35,000)
收購子公司非控制性權益		—	(118,370)
取得子公司所支付的現金		(309,986)	(580,151)
增加對聯營公司的投資		(666,062)	(142,120)
已收股利		6,568	33,200
增加對合營公司的投資		895	—
初始存款期超過3個月的定期存款的(增加)/減少		(8,029,165)	587,320
處置子公司		—	(14,787)
政府補助收到的現金		22,088	—
投資活動所用現金淨額		(17,433,222)	(4,955,965)

簡明合併中期現金流量表

截至2011年6月30日止6個月
(所有金額均以人民幣為單位)

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核 (經重述)
	附註	
融資活動產生的現金流量		
短期借款所得款項	1,722,001	60,000
償付短期借款	(332,400)	(50,885)
長期借款所得款項	1,833,800	500,000
償付長期借款	(349,381)	(246,109)
償付非控制性權益借款	—	(456,234)
非控制性權益注資	190,000	398,560
支付本公司股東股利	(2,065,209)	—
支付非控制性權益股利	(122,510)	(94,065)
融資活動所產生的現金淨額	876,301	111,267
現金及現金等價物(減少)/增加淨額	(10,639,364)	33,696
期初現金及現金等價物	22,922,396	12,628,413
劃分至持有待售的資產而影響的現金及現金等價物減少	(466,954)	—
匯兌(損失)/收益淨額	(10,395)	1,374
期末現金及現金等價物	11,805,683	12,663,483

後附的附註是本簡明合併中期財務信息的組成部分。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

1 組織及主要經營活動

中國中煤能源股份有限公司(「本公司」)是於2006年8月22日根據中國中煤能源集團有限公司(「中煤集團」或「母公司」)一項集團重組而在中華人民共和國(「中國」)成立的一家股份有限公司。本公司及其子公司(統稱「本集團」)主要從事煤炭開採及洗選、煤炭及焦炭產品的銷售，以及煤礦機械裝備的製造及銷售。本公司的註冊地址為中國北京朝陽區黃寺大街一號。

本公司的H股股票於2006年12月在香港聯合交易所有限公司主板市場上市交易，本公司的A股股票於2008年2月在上海證券交易所上市。

本簡明合併中期財務信息於2011年8月16日經批准報出。

本簡明合併中期財務信息經審閱，並未經獨立核數師審核。

2 編製基準

(a) 截至2011年6月30日止6個月的簡明合併中期財務信息已根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製。本簡明合併中期財務信息應與截至2010年12月31日止年度根據國際財務報告準則編製的財務報告一併閱讀。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

2 編製基準(續)

(b) 於截至2011年6月30日止6個月內收購山西平魯新都煤業有限責任公司

為了擴展本公司的煤炭資源，2011年1月，本公司之子公司中煤平朔煤業有限責任公司(「平朔煤業」)與兩位獨立自然人簽訂了股權收購協議，以合計人民幣332,293,000元收購了其擁有的山西平魯新都煤業有限責任公司(「新都煤業」)100%的股權。新都煤業主要從事煤炭開採。

合併成本：	人民幣千元
為收購所支付的款項	309,986
尚未支付的款項	22,307
合併成本合計	332,293
減：取得的可辨認淨資產公允價值的份額	(332,293)
	—
可辨認的購買資產和承擔負債的確認金額：	
物業、廠房及設備	229,511
存貨	9,350
礦業權	85,613
土地使用權	7,819
可辨認淨資產總計	332,293
本公司股東應佔權益	332,293
非控制性權益	—
	332,293
為收購所支付的款項	309,986
收購所取得的現金及現金等價物	—
收購子公司產生的現金淨流出	309,986

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

2 編製基準(續)

(b) 於截至2011年6月30日止6個月內收購山西平魯新都煤業有限責任公司(續)

於2011年6月30日	人民幣千元
收入	—
本期虧損	(11,236)
經營活動產生的現金淨額	(5,284)
現金及現金等價物淨增加	2,941

3 主要會計政策

除以下條款外，編製本簡明合併中期財務信息所採用之會計政策與編製截至2010年12月31日止年度之財務報告所採用的會計政策一致，並已在截至2010年12月31日止年度之財務報告中描述。

中期所得稅費用已按照適用稅率預提，並適用於整個會計年度。

(a) 本集團已採納的新訂和已修訂的準則

以下為自2011年1月1日起首次實施的新準則以及修訂等：

- 國際會計準則第24號(修訂版)「關聯方披露」，自2011年1月1日起生效。此修改介紹國際會計準則第24號有關政府相關主體之間和與政府進行交易的所有披露規定的豁免。此等披露由一項如下披露規定所取代：
 - 政府名稱與他們關係的性質；及
 - 任何個別重大交易的性質和數額；及
 - 整體而言任何在意義上或數額上屬重大的交易。

同時，此修訂亦澄清和簡化了關聯方的定義。政府相關主體之間的交易披露請參見附註27。本集團自2011年1月1日起採用國際會計準則第24號(修訂版)。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

3 主要會計政策(續)

(a) 本集團已採納的新訂和已修訂的準則(續)

- 國際會計準則第34號「中期財務報告」的修改，自2011年1月1日起生效。此修改強調國際會計準則第34號中的現有披露原則，並進一步就如何應用此等原則提供指引。更強調有關重大事件和交易的披露原則。額外披露涵蓋公允價值計量變動的披露(如重大)，以及需要更新自最近期年報以來的相關資料。會計政策的變動導致額外披露。本集團自2011年1月1日起採用國際會計準則第34號。

(b) 下列是已公佈且自2011年1月1日起生效的對現有準則的修訂，本集團已提早採納：

- 國際財務報告準則第1號(修改版)「首次採用國際財務報告準則」澄清了實體可以就認定成本於採用國際財務報告準則前和採用後第一個會計期間內得到豁免。此修改適用於2011年1月1日開始的年度期間，且容許提早採納。此項修改採用時應追溯至最早的可比期間。本集團已於2010年1月1日採納調整後的準則。

截至2010年6月30日止6個月

	人民幣千元 (原報告數)	人民幣千元 (重述金額)	人民幣千元 (重述後)
本公司股東應佔利潤	5,445,702	(251,147)	5,194,555

(c) 2011年生效但與本集團無關的準則、修訂和對現有準則的解釋：

- 對國際會計準則第32號的修改，「配股的分類」；
- 國際財務報告解釋委員會解釋公告第14號(修改版)「最低資金規定的預付款」；
- 國際財務報告解釋委員會解釋公告第19號「以權益工具取代金融負債」。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

3 主要會計政策(續)

(d) 以下為已經頒佈但尚未生效且未被本集團提前採用的新準則、修改和解釋：

- 國際財務報告準則第9號，「金融工具」，於2009年11月發佈。此準則為取代國際會計準則第39號「金融工具：確認和計量」的第一步。國際財務報告準則第9號推出有關分類和計量金融工具的新規定，並很有可能影響集團金融工具的會計處理方法。該準則自2013年1月1日起生效，但容許提早採納。本集團尚未評估國際財務報告準則第9號的全面影響。
- 國際會計準則第12號(修改版)，「遞延稅項：相關資產的收回」，此修改引入了按公允價值入帳的投資性房地產所產生的遞延稅項資產或負債的計量原則的例外情況。國際會計準則第12號規定主體必須計量與資產／負債相關的遞延稅項，視乎主體是否預期可透過使用或出售收回該資產／負債的帳面值。此項修改引入了一項可推翻的假設，即按公允價值入帳的投資性房地產可透過出售而全數收回。此項修訂自2012年1月1日起生效，允許提前採用並進行追溯。
- 國際財務報告準則第7號(修改版)，「披露—金融資產轉讓」，此修改引入有關轉讓金融資產的新披露規定。主體必須按金融資產的性質類別披露，並披露帳面值和已轉讓至另一方但仍保留在主體的資產負債表內的金融資產的風險和回報的描述。主體亦必須提供已轉讓金融資產的利得或虧損以及此等資產的任何保留權益。此外，有助於使用者瞭解任何相關負債的數額，以及金融資產與相關負債之間關係，也必須披露。披露必須以持續參與的類別呈報。例如，所保留的風險可按金融工具類別(例如擔保、認沽或認購期權)，或按轉讓類別(例如應收款項的保理安排、證券化或證券借貸的函素)予以呈報。此項修訂自2011年7月1日起生效，允許提前採用。
- 國際會計準則第1號(修改版)，「財務報告的呈報」，於2011年6月發佈。此修改變更了在綜合收益表的其他綜合收益內呈報的項目披露。此修改要求主體根據項目在未來會否在損益中循環，對在其他綜合收益中呈報的項目分為兩個組別。不會循環的項目須與或會在未來循環的項目分開呈報。選擇呈報除稅前其他綜合收益項目的主體，必須分開呈報與兩個組別有關的稅項。國際會計準則第1號對綜合收益表所使用的標題，已變更為「損益及其他綜合收益表」。然而，國際會計準則第1號仍容許主體使用其他標題。此項修訂自2012年7月1日起生效，允許提前採用並進行追溯。
- 國際財務報告準則第10號，「合併財務報表」，取代了在国际會計準則第27號「合併及獨立財務報表」及常設解釋委員會解釋公告第12號「合併—特殊目的主體」中所有有關控制權和合併的指引。國際會計準則第27號現更改名稱為「獨立財務報表」，而其繼續為一項僅處理獨立財務報表的準則。有關獨立財務報表的現有指引並無更改。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

3 主要會計政策(續)

(d) 以下為已經頒佈但尚未生效且未被本集團提前採用的新準則、修改和解釋(續):

在國際財務報告準則第10號下有關控制權的修訂定義，集中於在控股權存在前需要同時有的權力和可變的回報。權力指目前有能力指導足以重大影響回報的活動。回報必須屬可變動並可為正數、負數或同時為正數和負數。權力依據現有事實和環境釐定並須持續評估。至於擬為短暫性質的控股權的事實，不會消除在投資方控股權下任何被投資方的綜合規定。擁有投票權或合同權利可能是權力的證據，或將兩者結合或會產生投資者權力。此權力不需予以行使。國際財務報告準則第10號包括有關「實質上」控制、參加和保護性權利以及代理與委託人的關係的指引。該準則自2013年1月1日起生效，允許提前採用並進行追溯。

- 國際財務報告準則第11號，「合營安排」，更改了定義以減低合營安排的類別至兩大類—即共同經營和合營企業。在國際會計準則第31號「合營權益」中有關共同控制資產的分類，已合併至共同經營，這是因為此兩類安排一般會導致相同的會計結果。

共同經營為一項合營安排，令安排的參與方有權獲得資產的直接權利和負債的直接責任。共同經營者將根據其對共同經營的參與，確認其權益(即根據其直接權利和責任)，而非根據其在合營安排下的參與權益而定。

相反地，一項合營企業讓參與方取得安排下淨資產或結果的權利。合營者不享有合營企業個別資產的權利或個別負債的責任。相反，合營者分享淨資產，並分享合營企業執行活動的結果(利潤或虧損)作為回報。合營企業按國際會計準則第28號「聯營投資」使用權益法核算。此項修訂自2013年1月1日起生效，允許提前採用並進行追溯。

- 國際財務報告準則第12號，「在其他主體權益的披露」，載有主體根據國際財務報告準則第10號「合併財務報表」、國際財務報告準則第11號「合營安排」兩項新準則下的披露規定。其取代目前在國際會計準則第28號「聯營投資」中的披露規定。目前有關獨立財務報表的指引和披露規定，在國際會計準則第27號(2011年修改)下並無更改。

國際財務報告準則第12號規定主體須披露有助於財務報表讀者評價與主體在子公司、聯營、合營安排和非合併結構性主體權益有關的性質、風險和財務影響的資訊。此項修訂自2013年1月1日起生效，允許提前採用並進行追溯。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

3 主要會計政策(續)

(d) 以下為已經頒佈但尚未生效且未被本集團提前採用的新準則、修改和解釋(續):

- 國際財務報告準則第13號「公允價值計量」，解釋如何計量公允價值，並旨在加強公允價值的披露。此準則並無說明何時計量公允價值，或需要額外的公允價值計量。此準則不適用於國際財務報告準則第2號「以股份為基礎的支付」範圍內的交易、或國際會計準則第17號「租賃」，亦不適用於其他準則規定的若干其他計量，並類似於(但不是)公允價值(例如：在國際會計準則第36號「資產減值」下的使用價值)。此項修訂自2013年1月1日起生效，允許提前採用並進行追溯。

4 估計

編製中期財務報表要求管理層對影響會計政策的應用和所報告資產和負債以及收支的數額作出判斷、估計和假設。實際結果或會與此等估計不同。

在編製此等簡明合併中期財務報表時，除了釐定所得稅準備所需估計的變動的披露外，管理層應用本集團會計政策時作出的重大判斷和估計不確定性的關鍵來源，與截至2010年12月31日止年度合併財務報表所應用的相同。

5 財務風險管理

5.1 財務風險因素

本集團的活動承受著多種的財務風險：市場風險(包括匯率風險、公允價值利率風險、現金流量利率風險及價格風險)、信用風險及流動性風險。本集團過往未曾有為套期保值而使用衍生工具的固定政策。本集團持有的大部分金融工具都用於交易以外的用途。

簡明中期合併財務報表並未包括年度財務報表規定的所有財務風險管理信息和披露，此中期財務報表應與本集團截至2010年12月31日止年度的年度財務報表一併閱讀。

與2010年12月31日相比，風險管理部門和風險管理政策並無任何改變。

5.2 流動性風險

與金融負債合約相關的未折現現金流出情況與年末相比沒有實質性變化。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

5 財務風險管理(續)

5.3 公允價值估計

下表利用估值法分析按公允價值入帳的金融工具。不同層級的定義如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第1層)。
- 除了第一層所包括的報價外，該資產和負債的可觀察的其他輸入，可為直接(即例如價格)或間接(即源自價格)(第2層)。
- 資產和負債並非依據可觀察市場資料的輸入(即非可觀察輸入)(第3層)。

於2011年6月30日，本集團以公允價值計量的第一層資產如下：

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
可供出售金融資產		
— 權益性證券	16,259	16,083

在活躍市場買賣的金融工具的公允價值以資產負債表日的市場報價計量。當報價可即時和定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，而該等報價代表按公平交易基準進行的實際和常規市場交易時，該市場被視為活躍。本集團持有的金融資產的市場報價為當時買方報價。

6 分部信息

6.1 基本信息

a. 管理層確定可報告分部時考慮的因素

總裁辦公會為本集團的主要經營決策者，負責審閱本集團的內部報告以評估業績和配置資源。管理層根據總裁辦公會制定公司戰略決策時使用的報告確定各經營分部。

本集團的可報告分部是提供各種產品和服務的企業或企業組，主要經營決策者據此決定分部間的資源配置和業績評估。本集團根據不同產品和服務的性質、生產流程以及經營環境對該等分部進行管理。除了少數從事多種經營的實體外，大多數企業都僅從事單一業務。該等企業的財務信息已經分解為不同的分部信息呈列，以供主要經營決策者審閱。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

6 分部信息(續)

6.1 基本信息(續)

b. 各可報告分部產生收入的產品和服務的類型

本集團主要經營決策者對三個可報告分部的業績進行評估：煤炭板塊、煤焦化板塊以及煤礦裝備板塊。

各可報告分部中產生收入的產品和服務的類型如下：

- 煤炭—煤炭的生產和銷售；
- 煤焦化—焦炭以及煤炭化工產品的生產和銷售；
- 煤礦裝備業務—煤礦機械裝備的生產和銷售。

營業額包括來自煤炭、煤焦化產品及煤礦裝備的分部銷售額，截至2011年6月30日止6個月分別為33,893百萬元、2,753百萬元、3,289百萬元，而截至2010年6月30日止6個月則分別為27,879百萬元、2,516百萬元、3,042百萬元。

6.2 可報告分部的利潤、資產及負債信息

a. 經營分部利潤、資產及負債的計量

經營分部的利潤、資產及負債的計量與主要會計政策概要部分所述的原則一致，本集團主要經營決策者依據稅前利潤評價分部經營業績。本集團按照對獨立第三方的銷售或轉移價格，即現行市場價格，確定分部間銷售和轉移商品之價格。分部信息以人民幣計量，同主要經營決策者所用的報告幣種一致。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外, 所有金額均以人民幣為單位)

6 分部信息(續)

6.2 可報告分部的利潤、資產及負債信息(續)

b. 可報告分部的利潤、資產及負債信息

	截至2011年6月30日止6個月				
	及於2011年6月30日(未經審核)				
	煤炭	煤焦化	煤礦裝備	其他	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
分部業績				(附註(a))	
營業收入	34,023,139	2,752,794	3,899,010	2,100,940	42,775,883
其中: 分部間交易收入	(129,864)	—	(609,967)	(269,164)	(1,008,995)
對外交易收入	33,893,275	2,752,794	3,289,043	1,831,776	41,766,888
經營利潤	7,892,218	72,733	345,665	26,378	8,336,994
稅前利潤/(損失)	7,738,965	65,422	319,580	(13,791)	8,110,176
利息收入	16,011	28,692	2,444	135	47,282
利息支出	(129,888)	(470)	(8,560)	(28,019)	(166,937)
折舊和攤銷費用	(1,713,565)	(88,447)	(70,180)	(44,434)	(1,916,626)
應佔聯營及合營公司利潤	2,159	17,936	6,340	—	26,435
所得稅費用	(1,930,364)	(2,815)	(44,745)	(10,842)	(1,988,766)
其他重大非貨幣項目					
資產減值損失	(43,342)	(11)	(3,044)	(1,074)	(47,471)
分部資產及負債					
分部資產	74,958,946	7,668,264	10,086,335	5,095,653	97,809,198
其中: 對聯營及合營公司投資	389,245	569,578	58,772	—	1,017,595
資本性支出	5,908,762	314,927	623,739	5,593	6,853,021
分部負債	25,728,102	822,053	4,160,642	3,344,372	34,055,169

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

6 分部信息(續)

6.2 可報告分部的利潤、資產及負債信息(續)

b. 可報告分部的利潤、資產及負債信息(續)

截至2010年6月30日止6個月(未經審核/經重述)

及於2010年12月31日(經審核)

	煤炭 人民幣千元	煤焦化 人民幣千元	煤礦裝備 人民幣千元	其他 (附註(a)) 人民幣千元	合計 人民幣千元
分部業績					
營業收入	28,082,122	2,515,589	3,383,447	1,900,854	35,882,012
其中：分部間交易收入	(202,643)	—	(341,428)	(248,045)	(792,116)
對外交易收入	27,879,479	2,515,589	3,042,019	1,652,809	35,089,896
經營利潤	7,513,697	(22,994)	284,137	105,057	7,879,897
稅前利潤/(損失)	7,342,369	(44,416)	258,271	81,590	7,637,814
利息收入	15,178	25,879	1,145	292	42,494
利息支出	(102,544)	(42)	(6,161)	(21,571)	(130,318)
折舊和攤銷費用	(1,513,332)	(85,297)	(59,259)	(33,482)	(1,691,370)
應佔聯營及合營公司利潤	15,298	4,099	2,107	—	21,504
所得稅費用	(1,901,154)	(11,228)	(45,712)	(13,528)	(1,971,622)
其他重大非貨幣項目					
資產減值損失	(7,261)	(68,125)	(15,515)	(25,414)	(116,315)
分部資產及負債					
分部資產	65,846,430	6,491,023	9,238,469	5,047,863	86,623,785
其中：對聯營及合營公司投資	351,919	551,642	77,431	—	980,992
資本性支出	10,845,221	825,279	558,849	183,058	12,412,407
分部負債	23,199,577	492,288	4,223,025	3,126,651	31,041,541

附註：

- (a) 其他業務分部主要由本集團四個收入低於規定條件的經營分部組成，包括一家鋁廠、兩座電廠、一家設備採購代理公司及一家招標服務公司，該等分部均未滿足單獨作為報告分部的規定條件。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

6 分部信息(續)

6.3 可報告分部收入、利潤(或損失)、資產及負債調節表

a. 營業收入

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011 未經審核	人民幣千元 2010 未經審核
可報告分部收入總額	42,775,883	35,882,012
分部間抵銷	(1,008,995)	(792,116)
收入總計	41,766,888	35,089,896

b. 經營利潤

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011 未經審核	人民幣千元 2010 未經審核 (經重述)
可報告分部經營利潤總額	8,336,994	7,879,897
分部間抵銷	(67,402)	(98,732)
其他公司費用	(204,279)	(111,790)
經營利潤總計	8,065,313	7,669,375

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外, 所有金額均以人民幣為單位)

6 分部信息(續)

6.3 可報告分部收入、利潤(或損失)、資產及負債調節表(續)

c. 稅前利潤

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011 未經審核	人民幣千元 2010 未經審核 (經重述)
可報告分部稅前利潤總額	8,110,176	7,637,814
分部間抵銷	(56,476)	(98,732)
其他公司收入	35,868	144,559
稅前利潤總計	8,089,568	7,683,641

d. 資產

	2011年6月30日	2010年12月31日
	人民幣千元 未經審核	人民幣千元 經審核
可報告分部資產總額	97,809,198	86,623,785
分部間抵銷	(2,328,459)	(2,562,752)
不可分配資產	35,813,698	38,875,156
資產總計	131,294,437	122,936,189

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

6 分部信息(續)

6.3 可報告分部收入、利潤(或損失)、資產及負債調節表(續)

e. 負債

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
可報告分部負債總額	34,055,169	31,041,541
分部間抵銷	(2,198,042)	(2,340,652)
不可分配負債	8,974,351	7,896,750
負債總計	40,831,478	36,597,639

f. 其他重大項目

	截至2011年6月30日止6個月 及於2011年6月30日(未經審核)		
	可報告 分部總額 人民幣千元	調整金額 (附註a) 人民幣千元	合計 人民幣千元
利息收入	47,282	210,232	257,514
利息支出	(166,937)	(72,958)	(239,895)
折舊和攤銷	(1,916,626)	(4,285)	(1,920,911)
應佔聯營及合營公司利潤	26,435	8,412	34,847
所得稅費用	(1,988,766)	—	(1,988,766)
資產減值損失	(47,471)	(14,924)	(62,395)
對聯營及合營公司的投資	1,017,595	4,078,813	5,096,408
資本性支出	6,853,021	5,600	6,858,621

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

6 分部信息(續)

6.3 可報告分部收入、利潤(或損失)、資產及負債調節表(續)

f. 其他重大項目(續)

	截至2010年6月30日止6個月 (未經審核/經重述) 及於2010年12月31日(經審核)		
	可報告 分部總額	調整金額 (附註a)	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
利息收入	42,494	234,972	277,466
利息支出	(130,318)	(78,190)	(208,508)
折舊和攤銷	(1,691,370)	(597)	(1,691,967)
應佔聯營及合營公司利潤/(損失)	21,504	(5,799)	15,705
所得稅費用	(1,971,622)	—	(1,971,622)
資產減值損失	(116,315)	—	(116,315)
對聯營及合營公司的投資	980,992	3,440,401	4,421,393
資本性支出	12,412,407	120,375	12,532,782

附註：

(a) 該金額為：(i)其他非可報告分部的金額，包括與總部管理職能相關的資產、負債、收益和費用；及(ii)集團合併應抵銷的金額。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

6 分部信息(續)

6.4 地區信息

收入分析

	截至6月30日止6個月	
	2011 人民幣千元 未經審核	2010 人民幣千元 未經審核
國內市場	41,399,837	34,539,868
亞太市場	364,908	545,624
其他海外市場	2,143	4,404
	41,766,888	35,089,896

附註：

(a) 收入根據客戶所在地區劃分。

非流動資產分析

	2011年6月30日	2010年12月31日
	人民幣千元 未經審核	人民幣千元 經審核
國內市場	76,351,962	72,788,440
亞太市場	6,115	6,312
其他海外市場	37,649	39,965
	76,395,726	72,834,717

6.5 主要客戶信息

截至2011年6月30日止6個月本集團的前五名客戶的銷售收入佔本集團全部銷售收入的17% (截至2010年6月30日止6個月：21%)。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

7 物業、廠房及設備

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
年初淨值	46,417,897	38,120,837
收購若干子公司(附註2(b))	229,511	89,571
增加	6,311,577	12,297,270
處置	(415,786)	(806,344)
折舊	(1,641,064)	(3,120,756)
減值	(33,928)	(162,681)
劃分至持有待售的資產(附註23)	(2,635,144)	—
期/(年)末淨值	48,233,063	46,417,897

8 礦業權

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
年初淨值	18,611,170	15,259,134
收購若干子公司(附註2(b))	85,613	3,585,353
增加	10	177,437
攤銷	(229,464)	(410,754)
劃分至持有待售的資產(附註23)	(937,089)	—
期/(年)末淨值	17,530,240	18,611,170

礦業權包含探礦權和採礦權。探礦權不進行攤銷，採礦權於礦井開始開採時進行攤銷。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

9 存貨

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
煤炭	1,285,288	1,348,515
焦炭	178,065	92,050
待售機械裝備	1,661,574	1,804,850
輔助材料、零部件及工具	3,468,677	2,969,659
	6,593,604	6,215,074

10 應收賬款及應收票據

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
應收賬款淨額(附註(a))	5,485,248	4,574,155
應收票據(附註(b))	2,478,261	2,431,434
	7,963,509	7,005,589

附註：

(a) 於資產負債表日的應收賬款賬齡分析如下：

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
6個月以內	4,622,099	3,646,348
6個月至1年	417,960	603,957
1至2年	442,707	334,310
2至3年	78,507	70,174
3年以上	219,433	222,617
應收賬款總額	5,780,706	4,877,406
減：壞賬準備	(295,458)	(303,251)
應收賬款淨額	5,485,248	4,574,155

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

10 應收賬款及應收票據(續)

附註:(續)

(a) 於資產負債表日的應收賬款賬齡分析如下:(續)

本集團應收賬款的信貸期一般為6個月左右。對逾期的應收賬款，考慮計提壞賬準備。以個別認定法計提的壞賬準備一般是對處於不可預料的經濟困境中的客戶。

由於本集團客戶數目龐大而且遍及國內外，因而並無應收賬款的集中信貸風險。

本集團的應收款項並無資產抵押。

與關聯方的應收賬款無抵押、不計息及須根據本集團與該等關聯方訂立的相關合同償還。

(b) 應收票據為到期日少於一年的匯票。

11 預付賬款及其他應收款項

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
預付賬款	2,339,882	2,115,323
應收利息	164,326	46,596
應收股利	26,850	32,904
應收關聯方，原值	884,596	459,334
預付投資款及礦業權款	—	2,093,994
應收第三方，原值	1,439,145	1,073,995
	4,854,799	5,822,146
減：其他應收款壞賬準備	(383,224)	(383,577)
預付賬款及其他應收款項淨值	4,471,575	5,438,569

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

12 現金及銀行存款

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
受限制的銀行存款(附註(a))	2,500,391	2,494,816
初始存款期超過3個月的定期存款	12,564,867	4,623,526
現金及現金等價物		
— 現金	1,943	1,054
— 銀行及其它金融機構存款	11,803,740	22,921,342
	26,870,941	30,040,738

附註：

- (a) 受限制的銀行存款主要包括用作本集團根據相關規定撥備的煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金以及用作應付票據保證金的銀行存款。

13 股本

	2011年6月30日(未經審核)		2010年12月31日(經審核)	
	股份總數 (單位：千股)	面值 人民幣千元	股份總數 (單位：千股)	面值 人民幣千元
註冊、已發行並實收股本：				
每股人民幣1元的內資股				
— 中煤集團持有	7,481,644	7,481,644	7,481,644	7,481,644
— 其他A股股東持有	1,670,356	1,670,356	1,670,356	1,670,356
每股人民幣1元的H股				
— 中煤集團的一家全資子公司持有	120,000	120,000	120,000	120,000
— 其他H股股東持有	3,986,663	3,986,663	3,986,663	3,986,663
	13,258,663	13,258,663	13,258,663	13,258,663

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

13 股本(續)

本公司已發行的股本變動情況如下：

	由中煤集團 持有的內資股 人民幣千元	由其他A股 股東持有的 內資股 人民幣千元	由中煤集團 的一家全資 子公司 持有的H股 人民幣千元	由其他H股 股東持有的 H股 人民幣千元	合計 人民幣千元
於2010年1月1日(經審核)及 2010年12月31日(經審核)及 2011年6月30日(未經審核)	7,481,644	1,670,356	120,000	3,986,663	13,258,663

附註：

- (a) 內資股(A股)在所有重要方面與H股處於同等地位。自上海證券交易所挂牌交易日起，中煤集團承諾了其持有的7,626,667,000股A股股票36個月的限售期。自2011年2月1日起，中煤集團所持有的股票已經解除限售並上市流通。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

14 借款及銀行信貸

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
長期借款		
銀行借款及其他金融機構借款		
— 有抵押	—	772,755
— 無抵押	9,813,558	10,953,150
	9,813,558	11,725,905
其它無抵押借款		
— 若干子公司的非控制性權益	16,000	16,000
	9,829,558	11,741,905
減：一年內到期的借款	(703,220)	(1,025,989)
	9,126,338	10,715,916
短期借款		
銀行借款及其它金融機構借款		
— 無抵押	1,585,796	395,596
其它無抵押借款		
— 若干子公司的非控制性權益	—	600
	1,585,796	396,196

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

14 借款及銀行信貸(續)

附註：

(a) 借款變動分析如下：

	截至2011年 6月30日止6個月 人民幣千元 未經審核	截至2010年 12月31日止年度 人民幣千元 經審核
年初數	12,138,101	12,276,339
新增	3,555,801	940,900
償還	(681,781)	(1,207,426)
匯兌(收益)/損失	(16,757)	128,288
與劃分至持有待售的資產相關的負債(附註23)	(3,580,010)	—
期/(年)末數	11,415,354	12,138,101

(b) 本集團長期借款的到期情況分析如下：

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
銀行借款及其他金融機構借款		
— 1年以內	703,220	1,025,989
— 第2年內	1,387,540	1,940,356
— 第3至5年內	2,995,485	2,906,950
— 第5年後	4,727,313	5,852,610
	9,813,558	11,725,905
若干子公司的非控制權益借款		
— 第3至第5年內	16,000	16,000
	9,829,558	11,741,905

(c) 本集團未提取的信貸額度如下：

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
浮動利率		
— 一年內到期	18,500,000	24,153,330
— 一年以上到期	196,021,000	190,592,030
	214,521,000	214,745,360

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

15 遞延稅項

當有法定可執行權利將當期稅項資產與當期稅項負債抵銷，且遞延所得稅涉及同一財政機關，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

未把在相同稅務司法轄區內之餘額抵銷的遞延稅項資產及負債於期間內的變動載列如下：

	遞延稅項資產	遞延稅項負債	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
未經審核			
2011年1月1日餘額	532,672	(5,443,204)	(4,910,532)
計入利潤表	154,219	(542)	153,677
計入權益的可供出售金融資產公允價值變動	—	(44)	(44)
與劃分至持有待售的資產相關的負債(附註23)	—	362,195	362,195
2011年6月30日餘額	686,891	(5,081,595)	(4,394,704)
經審核			
2010年1月1日餘額	485,197	(4,574,033)	(4,088,836)
計入利潤表	47,475	(1,423)	46,052
收購子公司	—	(870,588)	(870,588)
計入權益的可供出售金融資產公允價值變動	—	2,840	2,840
2010年12月31日餘額	532,672	(5,443,204)	(4,910,532)

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

16 應付賬款及應付票據

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
應付賬款(附註(a))	8,089,289	8,526,123
應付票據	320,429	727,860
	8,409,718	9,253,983

附註：

(a) 於資產負債表日的應付賬款賬齡分析如下：

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
1年以內	6,477,294	7,471,070
1至2年	1,380,243	805,979
2至3年	74,701	120,096
3年以上	157,051	128,978
	8,089,289	8,526,123

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

17 預提費用、預收賬款及其他應付款

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
客戶押金及預收款項	2,694,646	2,488,729
應付股利	8,502	25,732
應付場地復原支出	105,575	131,109
應付礦產資源補償費	103,865	73,043
應付員工工資福利費	791,028	585,545
應付利息	14,049	116,964
應付礦業權款	590,523	583,586
應付收購子公司款項	1,345,711	1,319,965
應付關聯方	854,950	644,885
應付第三方	1,066,816	1,027,558
	7,575,665	6,997,116

18 關閉、復墾及環境成本撥備

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
年初餘額	888,318	1,187,957
撥備產生的利息支出	16,219	36,482
撥備，淨值	81,530	39,778
支付	(70,808)	(375,899)
期／(年)末餘額	915,259	888,318
減：流動部分	(70,202)	(66,169)
	845,057	822,149

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

19 按性質劃分的成本及費用

銷售成本，以及銷售、一般及管理費用中成本及費用分析如下：

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核 (經重述)
折舊	1,531,830	1,444,977
攤銷	267,575	232,049
已售存貨成本	17,828,840	14,064,396
運輸費用	4,782,001	4,377,432
銷售稅金及附加	692,549	691,366
核數師酬金	2,000	2,800
出售物業、廠房及設備淨收益	(12,042)	(10,675)
維修及保養	526,665	355,110
經營租賃租金	68,507	64,212
長期股權投資減值準備	—	617
物業、廠房及設備減值準備	34,085	86,516
應收款項減值準備	28,310	29,182
員工成本(包括董事酬金)	3,009,003	2,605,559
礦產資源補償費	358,674	257,976
可持續發展基金	957,490	716,414
其它費用	3,681,657	2,792,265
銷售成本，銷售、一般及管理費用總額	33,757,144	27,710,196

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

20 財務收入和財務費用

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核
利息支出：		
— 銀行借款產生的利息支出	353,485	337,220
— 撥備產生的利息支出	21,897	18,335
銀行手續費	5,735	19,270
有關財務活動的匯兌損失淨額	22,476	51,127
財務費用	403,593	425,952
減：於合資格資產中資本化的金額	(135,487)	(147,047)
財務費用總計	268,106	278,905
財務收入：		
— 短期銀行存款產生的利息收入	232,054	252,224
— 向關聯方貸款產生的利息收入	25,460	25,242
財務收入總計	257,514	277,466
淨財務費用	10,592	1,439

附註：

(a) 於合資格資產中資本化的金額為取得合資格資產而借入的資金有關的融資成本，該等借款的資本化率如下：

	截至6月30日止6個月	
	2011 未經審核	2010 未經審核
用於計算合乎資本化條件融資成本的資本化率	3.99% - 6.08%	2.18% - 6.04%

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

21 所得稅費用

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核
當期所得稅		
— 中國企業所得稅(附註(a))	2,142,443	1,832,770
遞延所得稅(附註15)	(153,677)	138,852
	1,988,766	1,971,622

附註：

(a) 中國企業所得稅根據法定所得稅稅率25%計算得出，惟若干子公司根據有關中國稅務法規享受12.5%至24%的稅收優惠。

22 股利

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核
股利		
— 2009年年終股利(附註(a))	—	1,986,651
— 2010年年終股利(附註(b))	2,072,693	—

附註：

(a) 於2010年4月22日召開的會議上，董事會提議向本公司股東分派2009年年終股利人民幣1,987百萬元(每股人民幣0.1498元)，每股股利根據截至2009年12月31日止仍在發行中的本公司的股份總數計算。該等股利分配於2010年6月25日召開的股東大會上獲得批准，並已於2010年7月全額支付予股東。

(b) 於2011年3月22日召開的會議上，董事會提議向本公司股東分派2010年年終股利人民幣2,073百萬元(每股人民幣0.1563元)，每股股利根據截至2010年12月31日止仍在發行中的本公司的股份總數計算。該等股利分配於2011年5月27日召開的股東大會上獲得批准，並已於2011年6月全額支付予股東。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

23 持有待售的資產和負債

於2011年5月27日，本公司董事會決議批准隸屬於煤炭分部之華晉焦煤有限責任公司(以下簡稱“華晉公司”)的分立重組協議。該項分立重組協議預計將於2011年6月30日後完成(參見附註28(a))。華晉公司的該部分資產和負債於2011年6月30日劃分至一項持有待售處置組。於2011年6月30日，華晉公司並未停止其經營活動。該項處置並不構成本公司業務之主體。

自劃分至持有待售之日起，華晉公司的資產和負債按照賬面價值與公允價值減去處置成本二者孰低確認。

劃分至持有待售組合的華晉公司的資產和負債明細如下：

於2011年6月30日

人民幣千元

未經審核

劃分至持有待售的資產：

—物業、廠房及設備	2,635,144
—土地使用權	148,817
—礦業權	937,089
—無形資產	643
—可供出售金融資產	338,070
—長期應收款	160,000
—存貨	124,613
—應收票據與應收賬款	908,961
—預付賬款與其他應收款	256,073
—受限制的銀行存款	280,523
—初始存期3個月以上的銀行存款	87,824
—現金與現金等價物	466,954
—其他非流動資產	648,000
持有待售組合之資產合計	6,992,711

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

23 持有待售的資產和負債(續)

於2011年6月30日

人民幣千元

未經審核

與劃分至持有待售的資產相關的負債：

—應付賬款與應付票據	751,120
—預提費用、預收賬款及其他應付款	680,522
—短期借款	200,000
—長期借款	2,939,010
—長期借款流動部分	441,000
—應付稅金	130,368
—遞延所得稅負債	362,195
持有待售組合之負債合計	5,504,215
持有待售組合之淨資產合計	1,488,496

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

24 簡明合併中期現金流量表附註

(a) 將本期稅前利潤調整為經營活動產生的淨現金調節表

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核 (經重述)
稅前利潤	8,089,568	7,683,641
調整：		
物業、廠房及設備		
— 折舊費用	1,531,830	1,444,977
— 處置收益淨額	(12,042)	(10,675)
投資性房地產		
— 折舊費用	623	623
土地使用權、礦業權及無形資產		
— 攤銷支出	267,575	232,049
長期股權投資減值準備	—	617
物業、廠房及設備減值準備	34,085	86,516
應收款項減值準備	28,310	29,182
應佔聯營及合營公司利潤	(34,847)	(15,705)
匯兌損失淨額	22,476	51,127
處置長期股權投資收益	—	(6,249)
利息收入	(257,514)	(277,466)
利息費用	239,895	208,508
股利收入	(514)	—
負商譽	—	(277,819)
營運資金變動：		
存貨	(449,511)	(822,541)
應收賬款	(1,872,443)	(2,962,294)
預付款項及其他應收款	(1,206,195)	(1,179,743)
應付賬款	167,099	1,003,757
預提費用，預收賬款及其他應付款	2,072,799	1,038,931
受限制銀行存款	(286,098)	(212,171)
員工福利撥備的減少	(25,065)	(28,590)
關閉、復墾及環境成本撥備的增加	10,722	29,647
經營活動產生的現金流入淨額	8,320,753	6,016,322

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

25 或有負債

(a) 銀行和其他擔保

於2011年6月30日和2010年12月31日，就下列各方的銀行借款提供擔保所涉及的未來潛在支出未折現金額如下：

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
聯營公司	550,000	550,000

(b) 本集團為若干訴訟事項的被告人，亦為日常業務過程中產生的其他法律程序的原告人。儘管目前未能決定該等訴訟或其他法律程序的結果，管理層相信，所產生的任何責任將不會對本集團的財務狀況或經營業績構成重大不利影響。

26 承諾

(a) 資本承諾

本集團於資產負債表日已簽約但尚未發生的資本承諾如下：

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
物業、廠房及設備	7,824,625	5,800,014
其他	314,747	242,864
	8,139,372	6,042,878

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

26 承諾(續)

(b) 經營租賃承諾－本集團為承租人

本集團根據不可撤銷經營租賃而須作出以下未來最低租賃付款的承諾：

	2011年6月30日 人民幣千元 未經審核	2010年12月31日 人民幣千元 經審核
土地及物業：		
－於1年內	49,173	82,467
－於1年至5年內	92,908	113,998
－於5年後	110,259	142,659
	252,340	339,124

27 重大關聯方交易

本公司的直接母公司中煤集團由中國政府控制。中國政府為本公司的最終控股方。根據國際會計準則第24號(2010年修訂)「關聯方的披露」，關聯方包括中煤集團及其子公司，由中國政府控制、共同控制或具有重大影響的國有企業及其子公司，本公司控制、共同控制或具有重大影響的企業，本公司及中煤集團的關鍵管理人員及其直系親屬。

關聯方不包括公共事業單位(包括電力、電信及郵政服務)和對本公司不具有控制、共同控制及重大影響且按照市場公平價格進行交易的政府部門及機構。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

27 重大關聯方交易(續)

本集團與中煤集團產生了大量交易。就關聯方交易的披露而言，在可能的情況下，本集團已制定有助識別其客戶及供貨商的直接所有權架構的程序，以確定有關客戶及供貨商是否為關聯方。管理層相信其知悉的所有重大關聯方交易及餘額均已作出充分披露。

向關聯方銷售貨品及提供服務，均按國家規定的價格或也可給予其他客戶的價格進行。本集團認為此等銷售屬日常業務活動。

下文載有截至2011年及2010年6月30日止6個月的重大關聯方交易以及於2011年6月30日及2010年12月31日往來餘額概要。

(a) 關聯方交易

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核
與母公司及母公司之子公司進行的交易		
煤炭的出口及銷售(i)		
為出口煤炭而支付的代理費	2,191	57
綜合原料和服務互供(ii)		
為生產材料和輔助服務而支付的費用	979,416	686,657
為服務而支付的費用	33,978	38,038
提供生產材料和輔助服務而取得的收入	515,541	165,907
提供煤炭出口相關服務而取得的收入	33,259	19,918

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

27 重大關聯方交易(續)

(a) 關聯方交易(續)

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核
煤礦建設和設計(iii)		
為煤礦建設服務而支付的費用	1,297,177	695,433
物業租賃(iv)		
支付的租賃費用	39,435	36,151
土地使用權(v)		
支付的租賃費用	11,045	11,045
煤礦設計(vi)		
為煤礦設計服務而支付的費用	43,652	73,155
煤炭供應(vii)		
為煤炭採購支付的費用	255,570	42,106
與合營企業進行的交易		
銷售及提供服務		
銷售煤炭	—	6,845
利息收入	11,457	11,359
採購原材料	3,666	—
與聯營公司進行的交易		
銷售及提供服務		
銷售機器及材料	10,031	22,614
租賃物業、廠房及設備收入	57,693	66,054
採購貨物及接受服務		
採購材料及零部件	19,014	37,308
運輸服務(viii)	208,503	208,468

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

27 重大關聯方交易(續)

(a) 關聯方交易(續)

附註：

- (i) 根據中國的法規，煤炭出口必須通過包括中煤集團在內的四家經授權企業進行。本公司通過2008年12月31日簽訂的《煤炭出口外銷委托代理框架協議》指定中煤集團為其煤炭產品的出口銷售代理。根據此協議，出口煤炭到除中國台灣市場之外的國家和地區的代理費用是每噸出口煤離岸價的0.7%，出口到中國台灣地區的代理費用是每噸出口煤離岸價的0.7%外加0.5美元/噸。該協議自2008年12月31日起生效，代理費每月支付。
- (ii) 本公司和中煤集團於2008年12月31日簽訂了《綜合原料和服務互供框架協議》。根據此協議，本公司和中煤集團之間相互提供材料和勞務。同時，本公司向中煤集團提供出口相關服務。
- (iii) 本公司和中煤集團於2008年12月31日簽訂了一項《煤礦建設設計及總承包服務框架協議》，根據此框架協議，中煤集團及其子公司和單位向本公司及其子公司和單位提供煤礦建設服務，同時本公司及其子公司和單位向中煤集團及其子公司和單位提供煤礦設計以及總承包服務。
- (iv) 本公司和中煤集團於2006年9月5日簽訂了一項《資產租賃框架協議》，根據此框架協議，本公司從中煤集團租賃若干位於中國境內的物業和房產以備正常的經營和輔助之用。
- (v) 本公司和中煤集團於2006年9月5日簽訂了一項《土地使用權租賃框架協議》，根據此框架協議，本公司從中煤集團租賃若干土地以備正常的經營和輔助之用。
- (vi) 本公司和中煤集團於2009年12月4日簽訂了一項《煤礦設計和總承包服務框架協議》，根據此框架協議，中煤集團及其子公司和單位向本公司及其子公司和單位提供煤礦設計和總承包服務。
- (vii) 本公司和中煤集團於2008年12月31日簽訂了一項《煤礦供應框架協議》，根據此框架協議，中煤集團將保留礦區所生產的所有煤炭產品獨家供應本公司，並已承諾不會向任何第三方銷售任何該等煤炭產品。
- (viii) 本公司於2008年12月30日與朔州市平朔路達鐵路運輸有限公司(「平朔路達」，一家聯營公司)簽訂《鐵路線租賃及代管服務框架協議》，根據此框架協議，平朔路達向本公司租賃鐵路，亦向本公司提供鐵路代管服務。

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月
(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

27 重大關聯方交易(續)

(a) 關聯方交易(續)

與其他國有企業進行的交易

截至2011年6月30日止6個月期間，本集團之以下交易活動主要為與其他國有企業之間進行：

- 煤炭銷售
- 機械、裝備銷售
- 煤炭採購
- 材料與零部件採購
- 接受運輸服務
- 銀行存款與借款

除了與中煤集團、附屬子公司、聯營公司和合營公司的交易，本集團與其他國有企業間存在(包括但不限於)以下交易：

- 租賃資產；
- 退休福利計劃

	截至6月30日止6個月	
	人民幣千元 2011年 未經審核	人民幣千元 2010年 未經審核
關鍵管理人員報酬		
工資、津貼和其它福利		
— 董事和監事	1,081	1,243
— 其它關鍵管理人員	1,039	1,333
退休金計劃供款		
— 董事和監事	30	27
— 其它關鍵管理人員	89	92

簡明合併中期財務信息附註

截至2011年6月30日止6個月

(除另有說明外，所有金額均以人民幣為單位)

28 期後事項

- (a) 本公司於2011年8月5日與山西焦煤集團有限責任公司(“山西焦煤”)、華晉公司及山西中煤華晉能源有限責任公司(一家籌建的新公司;“中煤華晉公司”)訂立分立協議，根據分立協議，華晉公司將採取派生分立的方式，分立為兩家有限責任公司，分別是華晉公司和中煤華晉公司。中煤華晉公司將由本公司及山西焦煤各自持股50%，而本公司將控制中煤華晉公司董事會，中煤華晉公司將被視為本公司的子公司；華晉公司將繼續由山西焦煤及本公司各自持股50%，而山西焦煤將實際控制分立完成後的華晉公司董事會，華晉公司將不再為本公司的子公司。本次分立無須支付任何對價。分立完成後，本公司擬進一步對中煤華晉公司增資，於該等增資完成後，本公司及山西焦煤將分別持有中煤華晉公司51%及49%的股權。山西焦煤亦擬進一步對華晉公司增資，於該等增資完成後，本公司及山西焦煤將分別持有華晉公司49%及51%的股權。
- (b) 2011年5月27日，本公司2010年度股東周年大會審議通過了《關於中國中煤能源股份有限公司註冊發行中期票據和短期融資券的議案》，批准公司發行中期票據和短期融資券相關事宜。根據該議案，於同日，公司正式向中國銀行間市場交易商協會提交《關於中國中煤能源股份有限公司發行中期票據的註冊報告》，申請註冊總額度人民幣150億元的中期票據，募集資金將用於補充公司日常營運資金。2011年7月20日，公司接到中國銀行間市場交易商協會出具的《接受註冊通知書》(中市協註[2011]MTN122號)，同意接受公司2011年度第一期中期票據的註冊，並明確了以下事項：1、公司發行2011年度第一期中期票據的註冊金額為人民幣150億元，註冊額度自通知書發出之日起2年內有效；2、公司在註冊有效期內可分期發行中期票據，首期發行在註冊後2個月內完成。於2011年8月10日，本公司正式發布發行公告與募集說明書。總額為人民幣150億元的2011年度第一期中期票據將於2011年8月17日正式發行。

公司資料

公司法定中文名稱	中國中煤能源股份有限公司
公司法定中文名稱縮寫	中煤能源股份
公司英文名稱	China Coal Energy Company Limited
公司英文名稱縮寫	China Coal Energy
公司法定代表人	王安

公司董事會秘書情況

董事會秘書姓名	周東洲
董事會秘書聯繫地址	中國北京市朝陽區黃寺大街1號中國中煤能源股份有限公司董事會秘書處
董事會秘書電話	(8610)-82236028
董事會秘書傳真	(8610)-82256479
董事會秘書電子信箱	IRD@chinacoal.com

公司基本資料簡介

公司註冊地址、辦公地址	中華人民共和國北京市朝陽區黃寺大街1號
郵政編碼	100120
國際互聯網網址	http://www.chinacoalenergy.com
電子信箱	IRD@chinacoal.com
公司選定的信息披露報紙名稱	中國證券報、上海證券報、證券時報
登載年度報告的中國證監會指定網站的網址	http://www.sse.com.cn
登載年度報告的香港聯合交易所指定網站的網址	http://www.hkex.com.hk
公司年度報告備置地地點	中國北京市朝陽區黃寺大街1號中國中煤能源股份有限公司董事會秘書處

公司股票簡況

股票種類	股票上市交易所	股票簡稱	股票代碼	變更前股票簡稱
A股	上海證券交易所	中煤能源	601898	
H股	香港聯合交易所有限公司	中煤能源	01898	

公司授權代表	楊列克、周東洲
公司秘書	周東洲

公司資料

其他有關資料

公司首次註冊日期	2006年8月22日
公司首次註冊地點	中華人民共和國北京市朝陽區黃寺大街1號
公司變更註冊日期	2010年6月28日
公司變更註冊地點	未發生變更
企業法人營業執照註冊號	100000000040475
稅務登記號碼	京稅證字110105710934289
組織機構代碼	71093428-9

公司聘請的會計師事務所情況

公司聘請的境內會計師事務所名稱	普華永道中天會計師事務所有限公司
公司聘請的境內會計師事務所辦公地址	中華人民共和國上海市盧灣區湖濱路202號 企業天地2號樓普華永道中心11樓
公司聘請的境外會計師事務所名稱	羅兵咸永道會計師事務所
公司聘請的境外會計師事務所辦公地址	香港中環太子大廈22層

公司聘請的法律顧問情況

公司聘請的境內法律顧問名稱	北京市嘉源律師事務所
聯繫地址	中國北京市西城區復興門內大街158號遠洋 大廈407室
公司聘請的境外法律顧問名稱	富而德律師事務所
聯繫地址	香港中環交易廣場第2座11樓

境內外股份過戶登記處

A股股份過戶登記處	中國證券登記結算有限責任公司上海分公司
聯繫地址	中國上海市浦東新區陸家嘴東路166號 中國保險大廈36樓
H股股份過戶登記處	香港中央證券登記有限公司
聯繫地址	香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓 1712至1716室

釋義

A股	指	本公司股本中每股面值人民幣1.00元的內資普通股，其於上交所上市，並以人民幣買賣
公司章程	指	指本公司於2006年8月18日創立大會通過的、經國家有關部門批准並經不時修訂補充的公司章程
本公司董事會、董事會	指	中國中煤能源股份有限公司董事會
中煤集團	指	中國中煤能源集團有限公司，本公司控股股東
中煤香港公司	指	中煤能源香港有限公司，中煤集團的境外全資子公司
中煤龍化集團	指	中煤黑龍江煤炭化工(集團)有限公司，中煤集團控股子公司
中國證監會、證監會	指	中國證券監督管理委員會
焦化公司	指	中煤焦化控股有限責任公司
董事	指	本公司董事，包括所有執行、非執行以及獨立非執行董事
H股	指	本公司普通股本中每股面值人民幣1.00元的海外上市外資股，其於聯交所上市，以港幣買賣
聯交所	指	香港聯合交易所有限公司
聯交所上市規則	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
財政部	指	中華人民共和國財政部
全國社保基金理事會	指	中華人民共和國全國社會保障基金理事會
平朔煤業公司	指	中煤平朔煤業有限責任公司
平朔路達公司	指	朔州市平朔路達鐵路運輸有限公司
平朔礦區	指	位於山西省的煤礦區，主要由安太堡露天礦及井工礦、安家嶺露天礦及井工礦、井東礦組成

釋義

國家工商總局	指	中華人民共和國國家工商行政管理總局
國務院國資委、國資委	指	國務院國有資產監督管理委員會
上海能源公司	指	上海大屯能源股份有限公司
股份	指	本公司股本中每股面值人民幣1.00元的普通股，包括A股及H股
股東	指	本公司股東，包括H股持有人及A股持有人
上交所	指	上海證券交易所
上交所上市規則	指	上海證券交易所股票上市規則
本公司、公司、 中煤能源	指	中國中煤能源股份有限公司，一家於中國註冊成立的股份有限公司，其H股於聯交所上市（股份代號：01898），A股於上交所上市（股份代號：601898）
本集團	指	本公司及其附屬公司
華晉公司	指	華晉焦煤有限責任公司
山西焦煤公司	指	山西焦煤集團有限責任公司
中煤華晉公司	指	山西中煤華晉能源有限責任公司，為華晉公司分立派生的新公司，目前正在辦理工商註冊中，將於分立完成後擁有王家嶺板塊資產並為本公司的附屬公司
中天合創公司	指	中天合創能源有限責任公司
中煤龍化公司	指	中煤能源黑龍江煤化工有限公司
圖克化肥項目	指	由本公司全資子公司中煤鄂爾多斯能源化工有限公司投資建設的鄂爾多斯圖克工業項目區大化肥項目





中国中煤能源股份有限公司
CHINA COAL ENERGY COMPANY LIMITED

地址：中國北京市朝陽區黃寺大街1號

郵編：100120

電話：(010) 82236028

傳真：(010) 82256484